

WWW.FOTILEGLOBAL.COM

方太始终认为，只有始终专注于厨房行业，才能创造出先进的厨房技术，提供专业的厨房问题解决方案。目前，方太厨具产品率先应用人性化、新颖的功能和技术。此外，方太已“嵌入式”、“综合服务”为关键词设计出一个新的生活方式：时尚、健康、便捷、愉悦的全新生活方式。方太不断推动厨房技术的发展，以她的专业带给您高品质的生活。

如有任何需要，请联系方太服务中心。本手册中部分图片为示意图，经供参考，如有不符之处，以实物为准。

FOTILE

GAS STOVE

User Manual | GHG78215/GHG78312/GHG88329-i

Please read carefully about the user manual before using the product.
And keep it well after reading, for future reference.



Learn more about using and maintaining toughened glass in cooking appliances safely at www.go.gov.sg/tg-safety-tips.

CONSUMER
PRODUCT SAFETY
OFFICE

Honorable guest, thank you for your choice of FOTILE products. Please read through the manual to be familiar with the correct operation norms and enjoy the cooking.

FOTILE promise is, make our home better. It is our duty to let you satisfy with FOTILE products. Please read the user manual carefully before using it, and operate it complying with the manual requests. The manual description is important to keep the product a good working condition. And you will lose the free warranty right if the product is failed to use due to your improper use, thus any direct or indirect free warranty certificate will be rejected by FOTILE authorized service center. Meanwhile, we suggest you contact FOTILE service center when the product need to be repaired no matter within or exceed the warranty period. FOTILE star-level service goal is to make customers fully satisfied by our tireless efforts.



Specification

Model	Gas type	Gas pressure	Heat input			Injector size		
			Left & Right	Middle	Total	Left & Right		Middle
						Inner	Outer	
GHG78215	TG/G110	10mbar	4.5kW	NA	9.0kW	1.6mm	2.6mm	NA
	G30	30mbar	5.0kW (363g/h)		10kW (726g/h)	0.52mm	0.94mm	
GHG78312	TG/G110	8mbar	4.1kW	1.65kW	9.85kW	1.6mm	2.6mm	1.62mm
GHG88329-i	TG/G110	10mbar	4.5kW	1.4kW	10.4kW	1.6mm	2.6mm	1.4mm

CONTENTS

Warning and Safety Instructions	1
---------------------------------	---

Usage	Specification and Structure	3
	Ignition Operation	5
	Fire Adjustment	5

Cleaning and Maintenance	8
--------------------------	---

Normal Malfunction and Trouble Shooting	10
---	----

Installation Packing List	11
Installation Methods	11

Warning and Safety Instructions

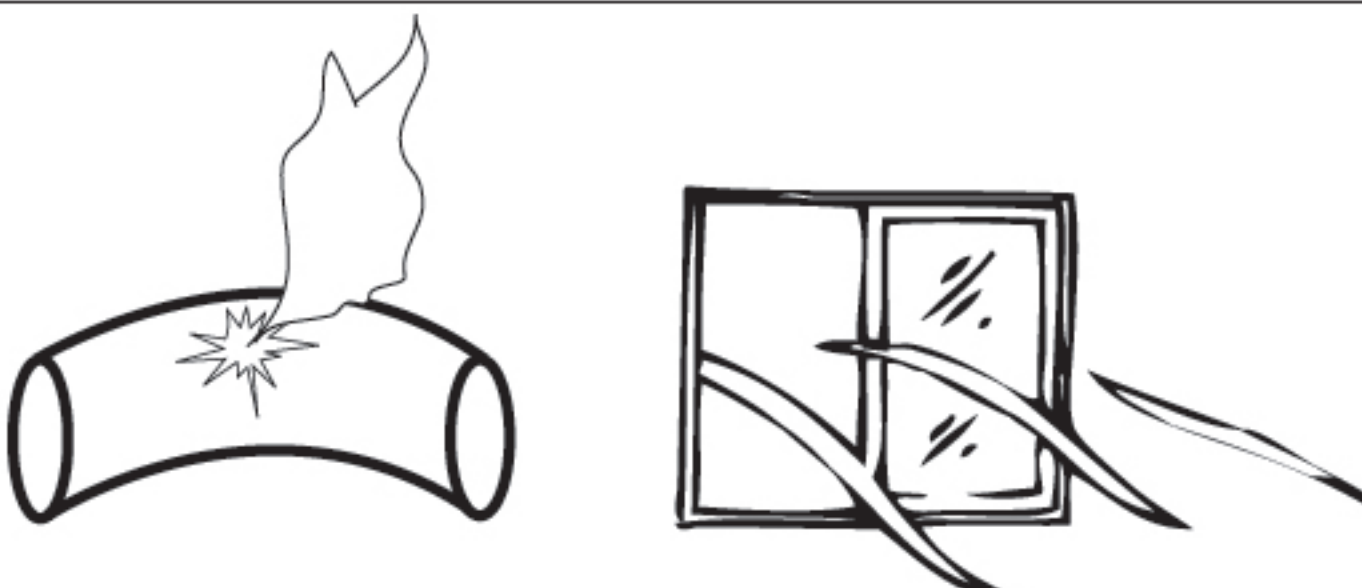
Special version:

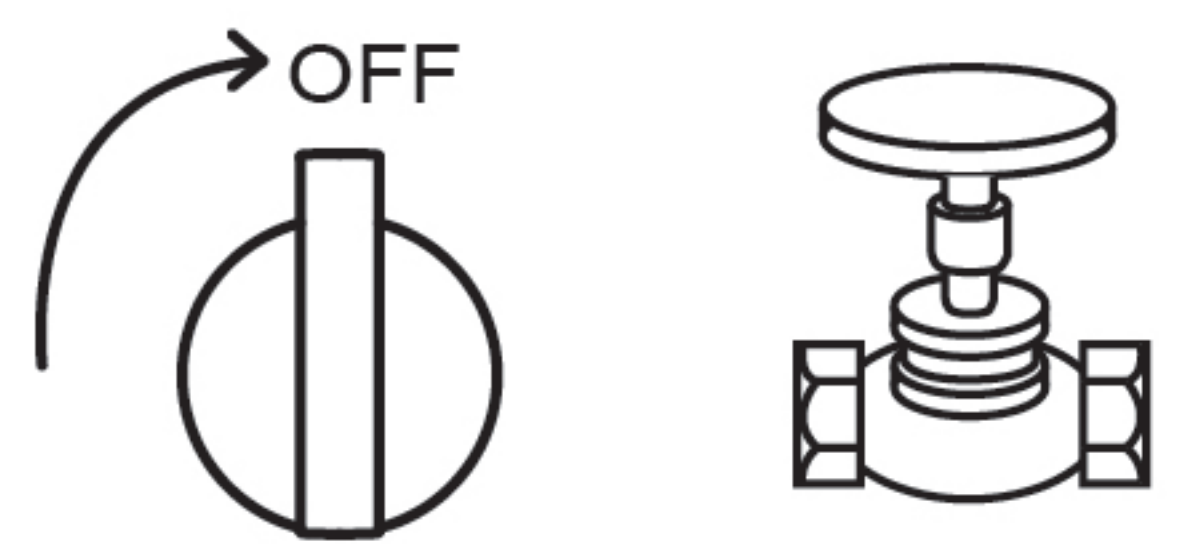
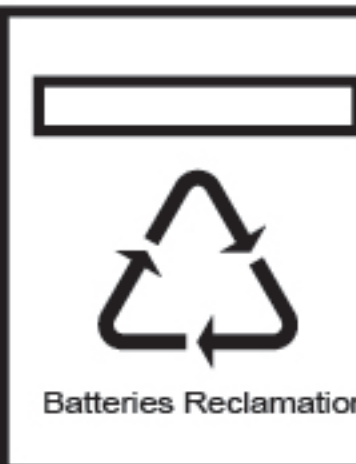
Please properly use the appliance, strictly complying with the user manual. FOTILE company will not bear responsibility for property loss and personal injury due to improper use.

⚠ Warning: it may cause people danger, serious injury or fire, if you ignore the following contents and improperly operate.

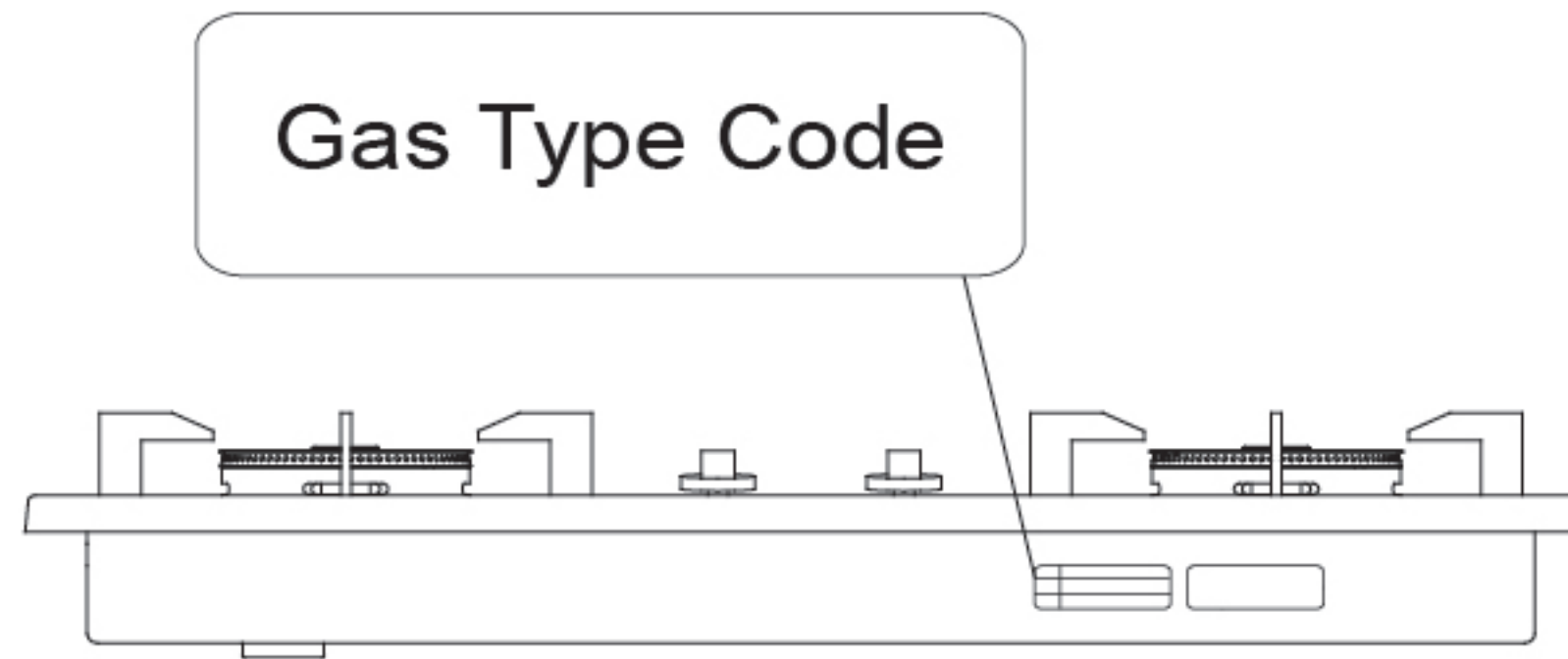
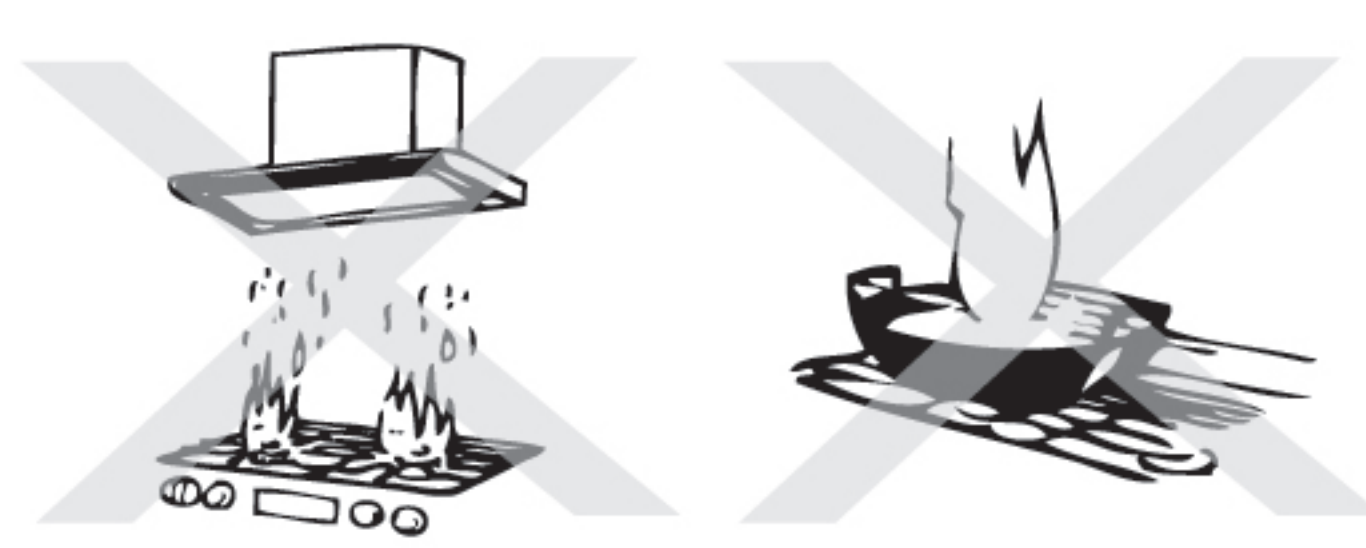
Prohibit the use of rim based or convexbased vessels on the hotplate.

⚠ Strictly Execute

	The gas stove can be used only in family kitchen. Please do not install it in the bath room, bed room, basement or places that are flammable, explosive and corrosive.
	Such works as gas stove installation, refitting, removal, dismantle, repair should be done by certificated companies and operated by professional people.
	After installation and before usage, please make a leakage test by soapy water or other specialized leak detection tools. Keep the room ventilated when daily use.
	If there is gas leak, please turn off the switch knob and general gas valve soon, open the window, contact FOTILE service center to repair it. At this time, don't touch the power switch or ignite, and don't use mobile phone, fixed-line telephone, etc, to prevent explosion.
	Please don't let the gas stove working at strong wind disturb environment, because it will influence the normal burning, even failed to work.
	If there happens burning due to over high oil temperature, please cover the source of fire with large size metal items, like iron pot cover (please don't use water), and close the general gas valve.

	Please periodically replace grease resistant gas rubber hose. It is recommended that the hose should not be used for more than one and a half years, or that its own validity period should be followed. Don't place the hose on the stove or near the stove panel.
	Please don't go out or go to bed when gas stove is working. Please turn off the knobs and general gas valve after usage and repeatedly check whether they are turned off before you sleep or go out.
	Used batteries must be placed into appointed used batteries reclamation bin or recyclable garbage can.
	If you don't use the gas stove for a long time or going to move it, please clean up the dirt, dismantle the rubber hose and envelop the hose joint and gas interface with screw cap.
	Please keep the product plastic package away from the infants, to avoid suffocation, etc.

⚠ Forbidden

	Please don't dismantle, refit gas stove personally and privitely to avoid gas leak. We suggest fix gas leak alarm.
	Please confirm the gas type is the same with nameplate indicate before use. It is forbidden to change into other gas type.
	The gas stove is for heating cook utensil, don't use it for drying towels, clothes, etc.
	Please don't turn on the gas stove for heating when there is no pan or there is no food in the pan. It may damage the range hood which is above the stove, even will burn the grease inside of the range hood and cause fire accident.

	Please don't touch the stove that is off work for a short while, to avoid scalding.
	Please don't place and install any inflammable and explosive substance around the gas stove.
	Please don't place any acidic or alkaline substance on the stove(vinegar, lemon juice, etc).

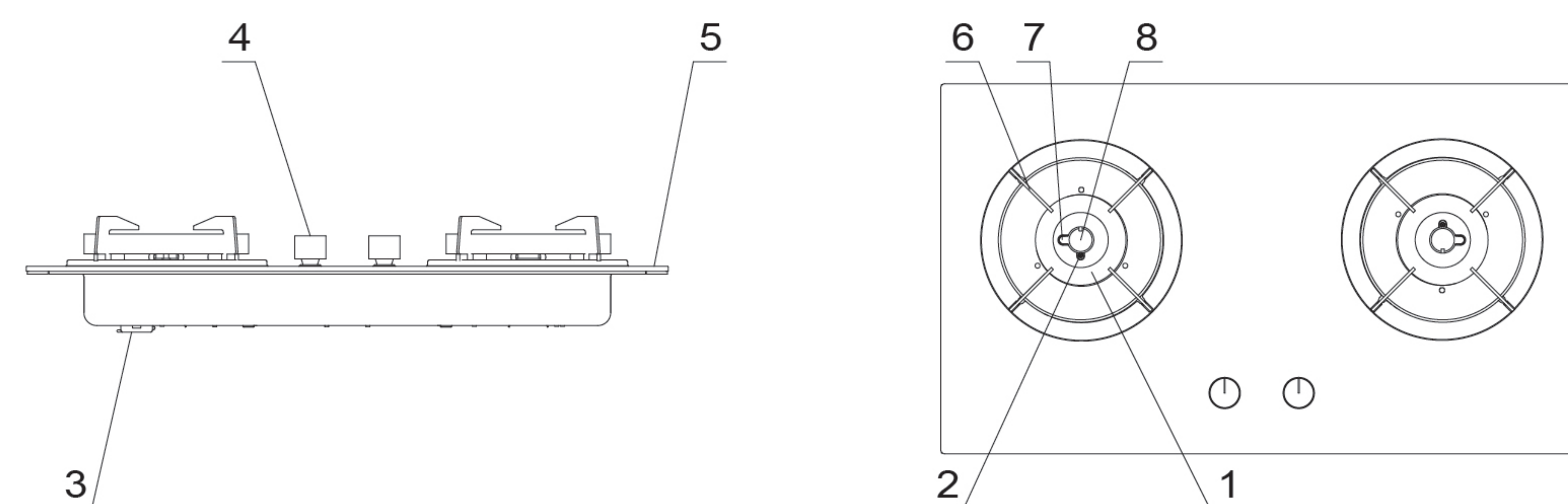
The glass used in FOTILE products is tempered glass, and the tempering mechanism of glass decides that there is extremely small probability for tempered glass self explosion. Once it happens self explosion not due to improper use, we promise to replace the tempered glass free.

- Prior to installation, ensure that the local distribution conditions (nature of the gas and gas pressure) and the adjustment of the appliance are compatible.
- The adjustment conditions for this appliance are stated on the label (or data plate).
- This appliance is not connected to a combustion products evacuation device. It shall be installed and connected in accordance with current installation regulations. Particular attention shall be given to the relevant requirements regarding ventilation.

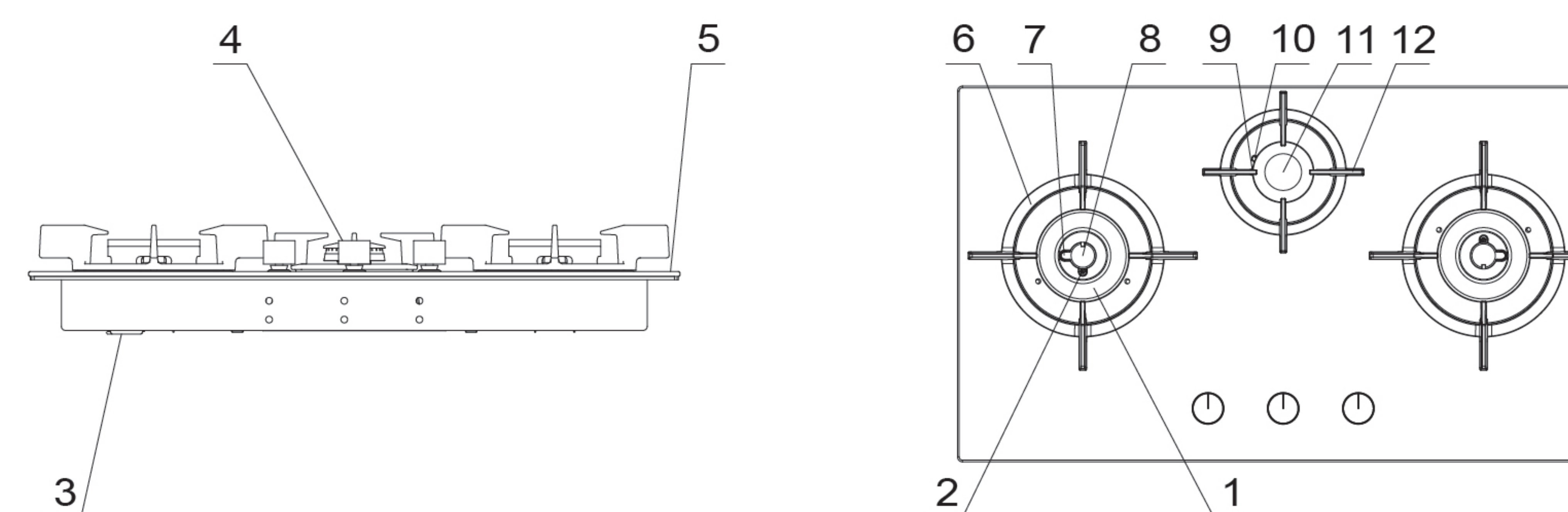
Usage

Specification and Structure

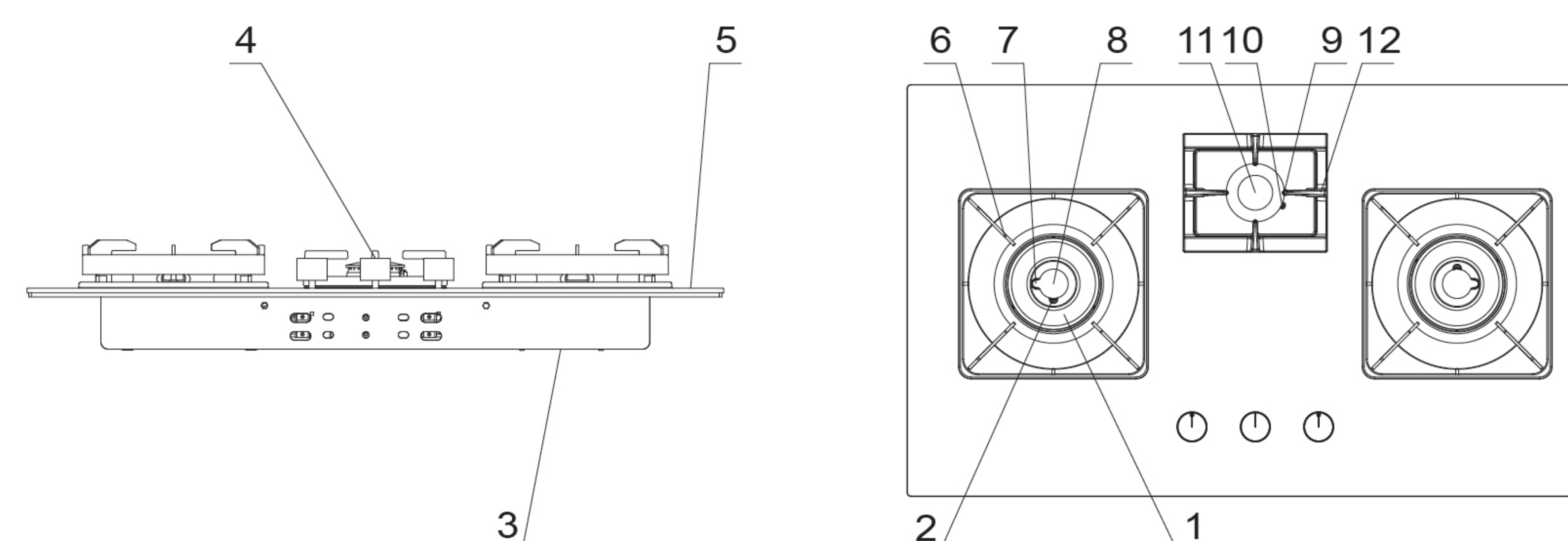
GHG78215



GHG78312



GHG88329-i



- | | | |
|---------------------------|---------------------------|--------------------|
| 1.External Flame Cap(L/R) | 2.Thermocouple(L/R) | 3.Battery box |
| 4.Knob | 5.Panel | 6.Pan support(L/R) |
| 7.Ignition pin(L/R) | 8.Internal Flame Cap(L/R) | 9.Ignition pin(M) |
| 10.Thermocouple(M) | 11.Burner Cap(M) | 12.Pan support (M) |

NOTE: In this document (M) is short for Middle burner, (L/R) is short for Left/Right burner.

- a.Be careful the pot (pan) is too heat to cause fire when cooking with vegetable oil and animal fat oil. When cooking with such kind of oil, please don't leave it alone after you put the food into the pot (pan).
- b.The stove will heat when using, please keep it off heating items. Such metal objects as knife, fork, spoon and cover, should not be placed on the stove to prevent heat conduction.

Ignition Operation

There is the operation methods for FOTILE gas stove knob, please refer to Fig. 1.

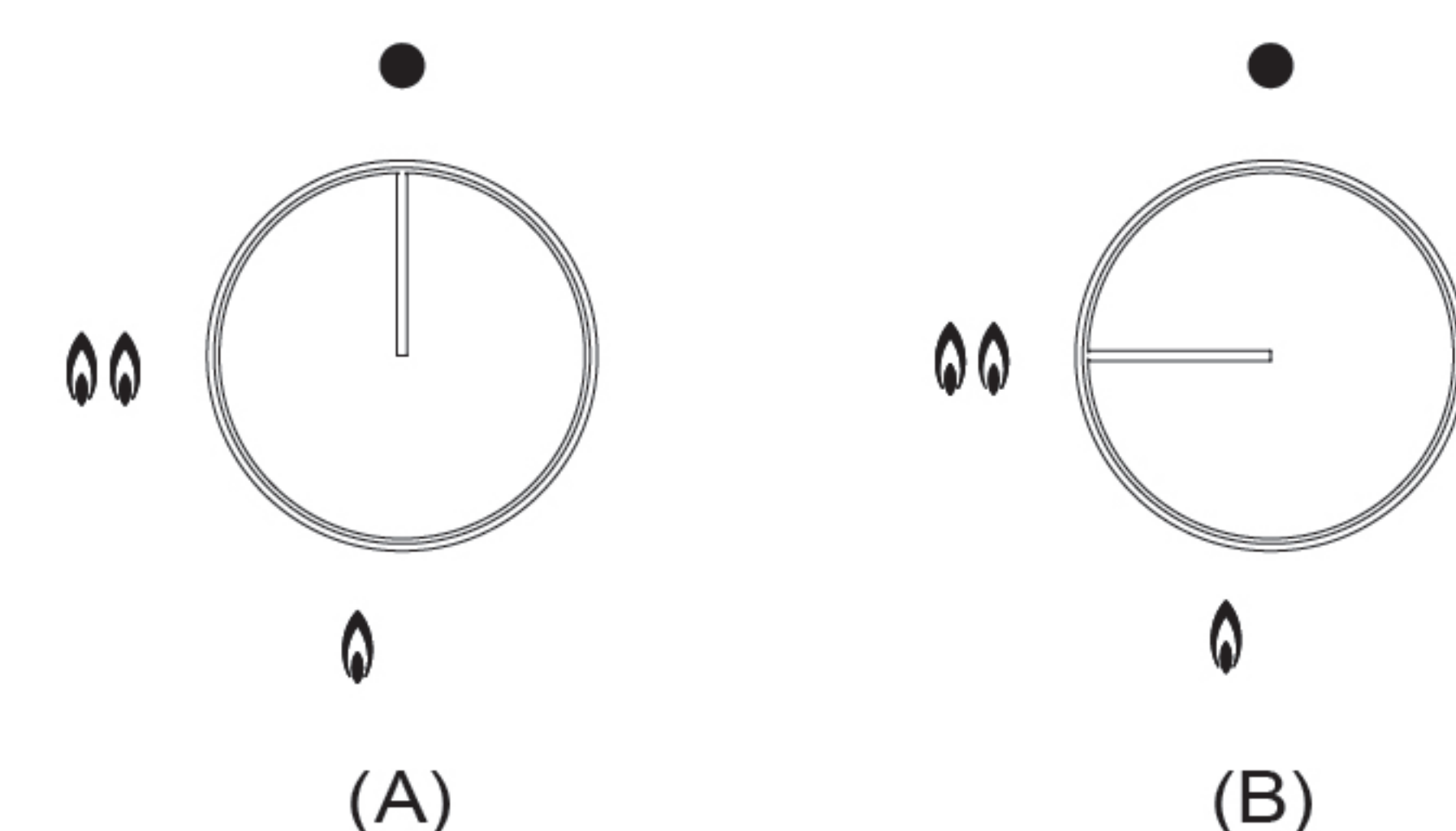
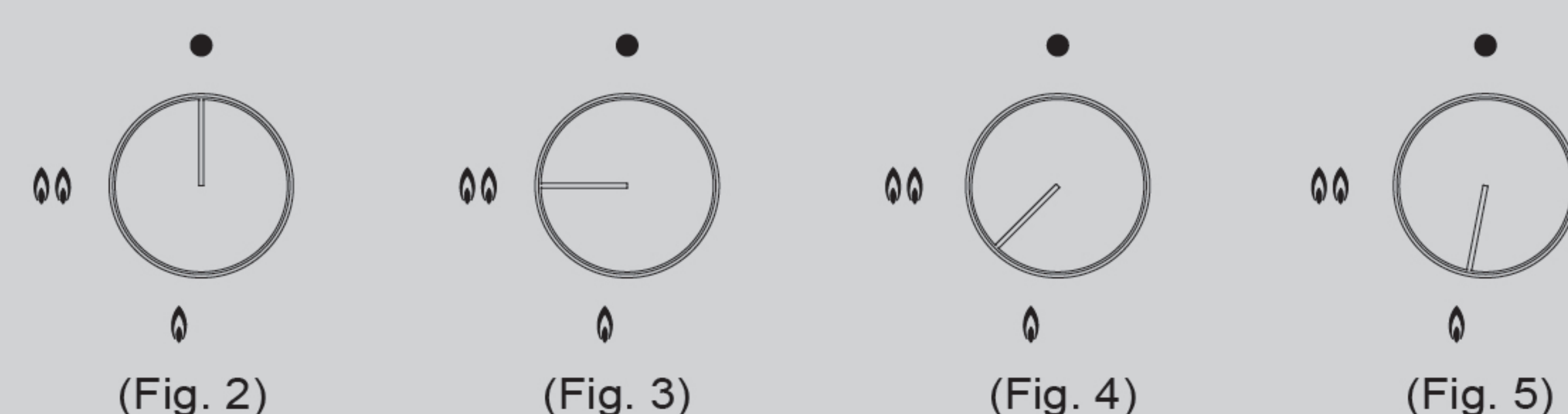


Fig. 1

First of all, check whether the knob is in the “●/○” position (refer to Fig. 1A). Then turn on the gas switch, press the stove knob until it cannot be pressed and contrarotate 90 degrees (refer to Fig. 1B), to confirm the flame is lighting up. If the flame extinguishes after your hand leaves the knob, then please return the knobs to “●/○” position, and repeat the above operations.

Fire Adjustment

Mark 1



After ignition, please comply with the methods in Fig. 3, 4, 5 to turn the stove knob. You can adjust big or small fire according to the demands.

If you need to stop stove working, please clockwise turn the knob to “●/○” position, then the fire will be extinguished (refer to Fig. 2). Then close the general gas valve.



a. The flame failure device can prevent the gas leak accident caused by fire extinguishing, which is due to wind blow or soup overbrim. But it can't avoid gas leak due to other reasons.

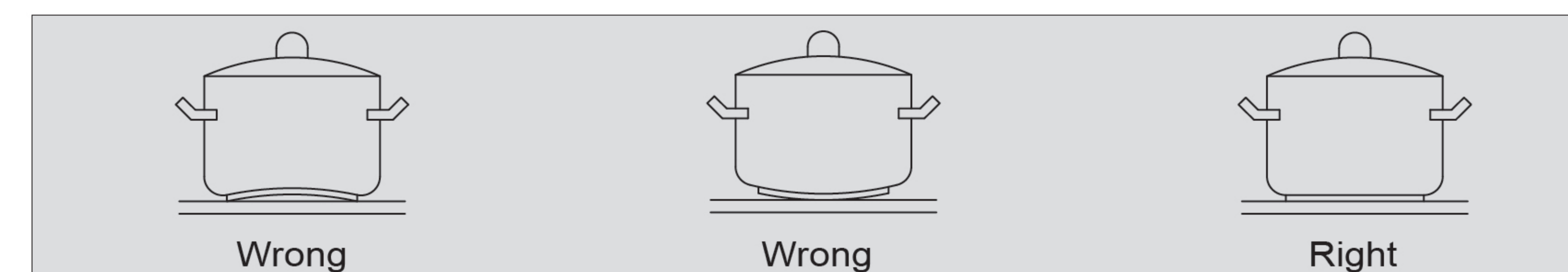
b. All FOTILE gas stoves are with flame failure device. Press down the knob when igniting, and anticlockwise turn to “●/○” position (refer to Fig. 4). It is ok if the flame will not extinguish after you loosen your hand, which means the flame failure device is working now. When cooking, if the overbrimed food or blowing wind extinguish the flame accidentally, the device will close the gas valve automatically to avoid the gas leak.

c. In the event of the burner flames being accidentally extinguished, turn off the burner control and do not attempt to re-ignite the burner for at least 1 min.

Selection of pans

Please choose the proper pan, and you will enjoy better cooking experience.

1. Please make sure the diameter of the pan used is equal to or more than cook area.
2. To avoid rubbing the surface, using clean and bottom-slick pan.
3. To get best cooking results, the bottom of porcelain enamel steel pan shall be 2-3mm thick, the bottom of stainless steel filled pan shall be 4-6mm thick.
4. Warning the user against the use of cooking vessels on the hotplate that overlap its edges.
5. The use of inappropriate hob guards can cause accidents.



	Do not place anything, e.g. flame tamer, asbestos mat, between pan and pan support as serious damage to the appliance may result.
	Do not remove the pan support and enclose the burner with a wok stand as this will concentrate and deflect heat onto the hotplate.
	Do not use large pots or heavy weights which can bend the pan support or deflect flame onto the hotplate.
	Locate pan centrally over the burner so that it is stable and does not overhang the appliance.

Burner	Minimum	Maximum	Suitable for wok
Left and Right burner	220mm	300mm	Yes
Middle burner (if has)	100mm	220mm	No

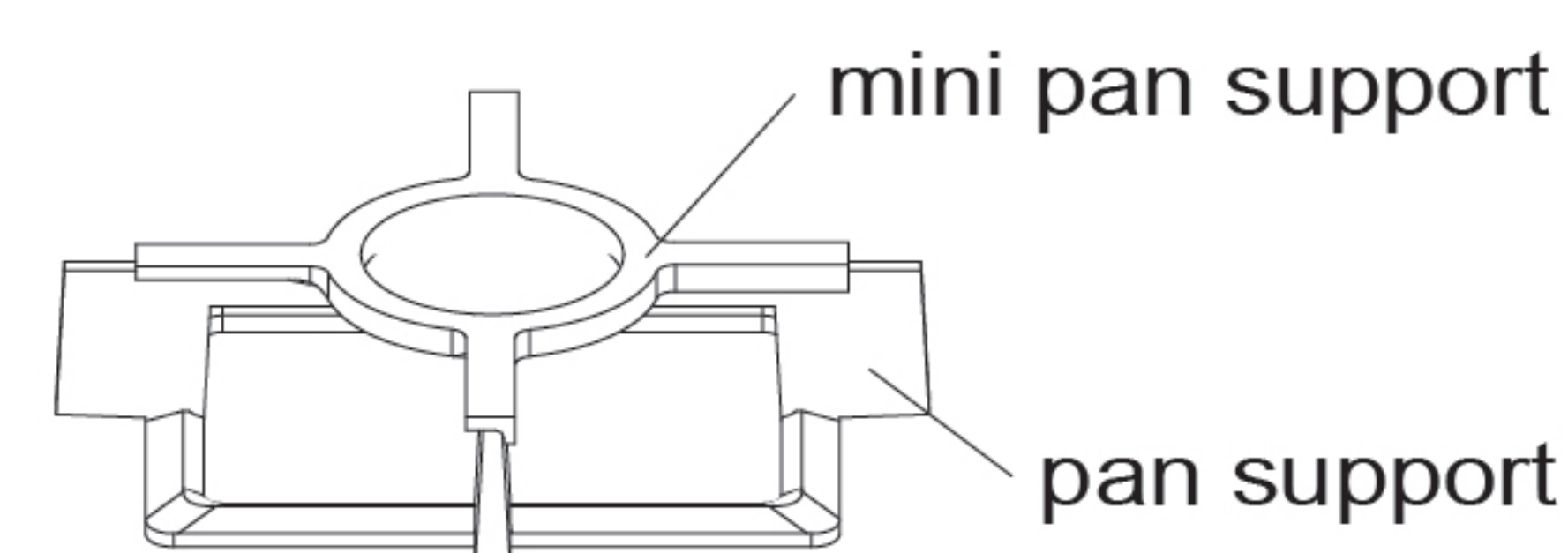
Gas stove can support pots as small as 120mm diameter when used with the Mini Pan Support.



The use of a gas cooking appliance results in the production of heat, moisture and products of combustion in the room in which it is installed. Ensure that the kitchen is well ventilated especially when the appliance is in use: keep natural ventilation holes open or install a mechanical ventilation device (mechanical extractor hood). Prolonged intensive use of the appliance may call for additional ventilation, for example opening of a window, or more effective ventilation, for example increasing the level of mechanical ventilation where present.

■ Use of mini-pan support (Accessory availability varies by model)

To ensure that the small pan can be stabilized on a pan support, this product is equipped with an additional mini-pan support. Please refer to the installation method on the right to install it.



■ Using the hood linkage function

Models GHG88329-i has a hood linkage function and can be connected to a specific model of hood that also has this function to achieve on/off control of the hood. Use the following methods.

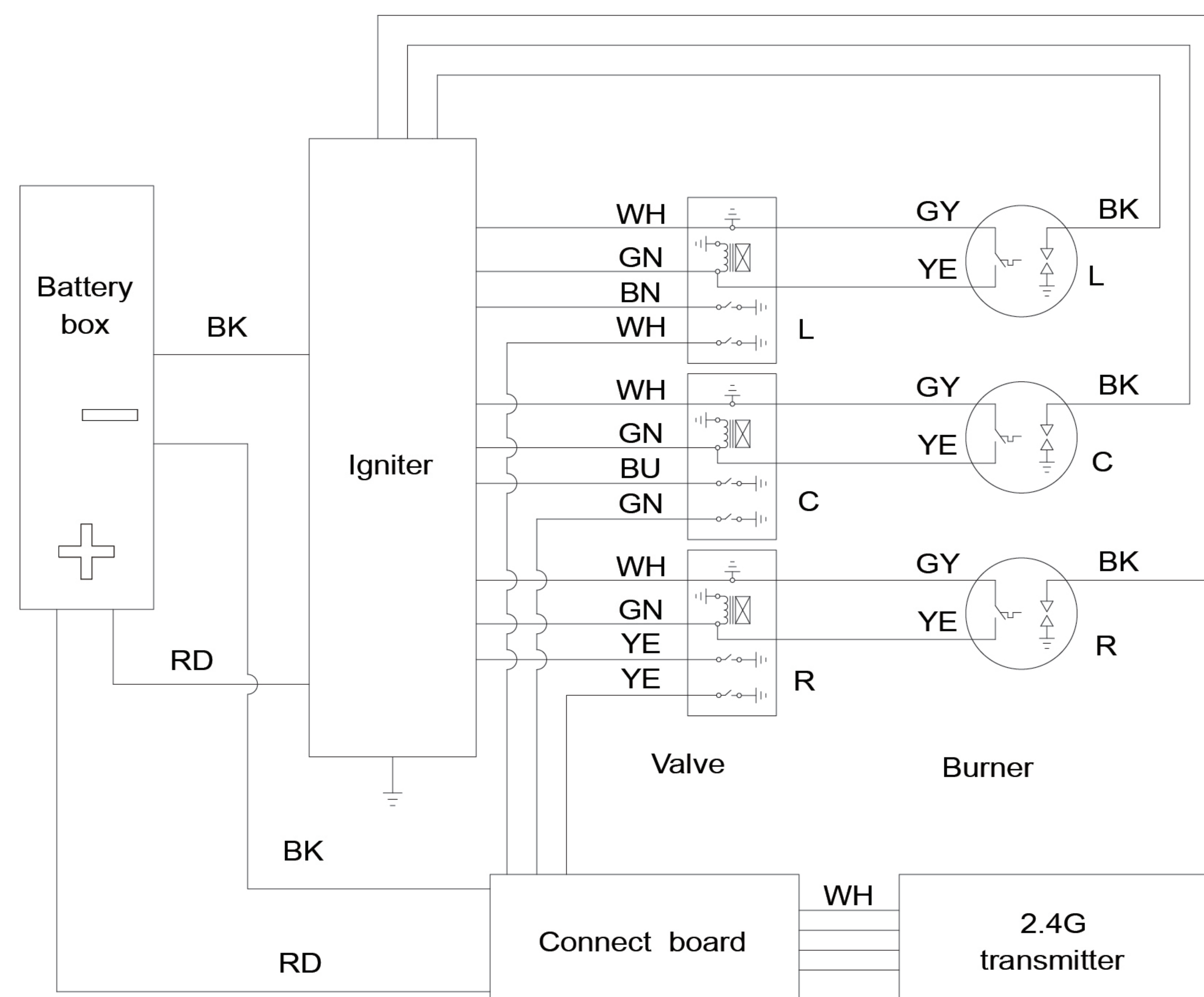
1. Pairing to the hood: pairing method refer to the specific model of hood manual.
2. About the control function.

(1)When any cooker knob is turned on, the hood in the online state will automatically turn on.

(2)When all cooker knobs are turned off, the hood in the inline state will automatically turn off.

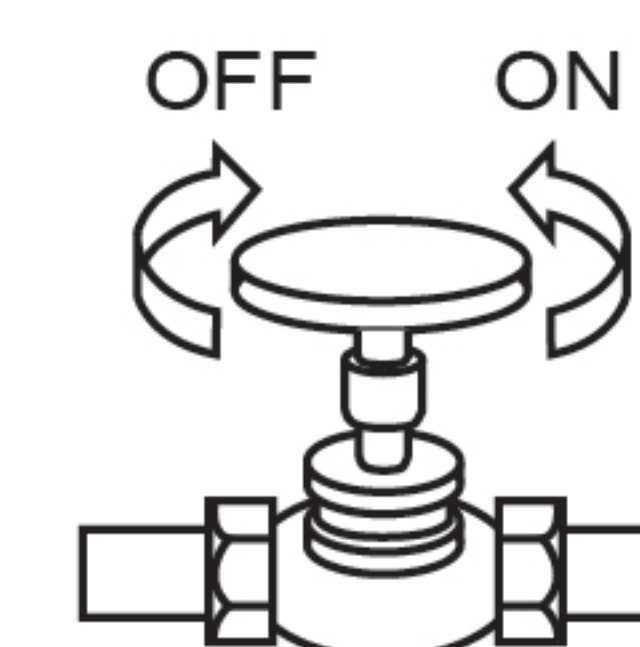
Note: For stove with hood linkage function, alkaline batteries are the default and it is recommended to use alkaline batteries when replacing them.

■ Electric wiring diagram (Applicable to models with hood linkage function)



Cleaning and Maintenance

⚠ Notice



Before cleaning and maintaining the stove, switch off the general gas valve and wait for it cooling down thoroughly.



When you maintain the following, make sure not to disassemble the safety device or gas duct parts.

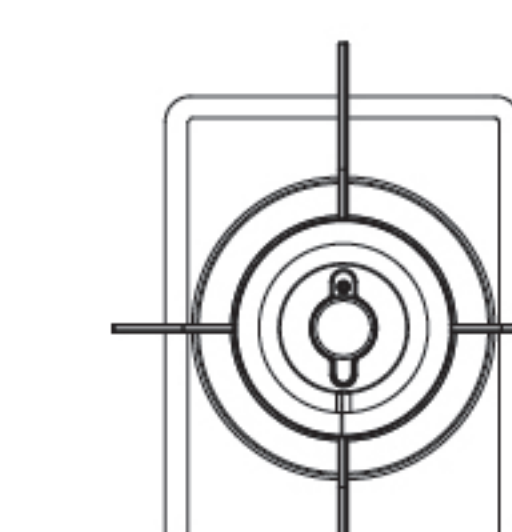


Please contact FOTILE service center if there is an abnormality.

■ Check



The gas link rubber hose must be reliable and avoid any cracks; once you find a gas leak, please stop using it at once and replace it in time.



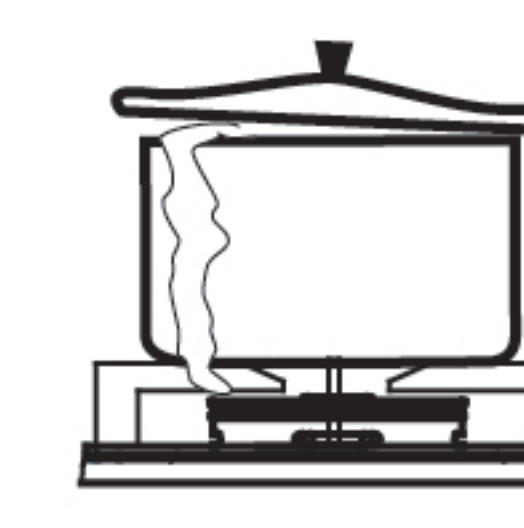
Burners, flame caps and pan supports shall be correctly positioned.



Please don't stack flammable materials around the gas stove.



The flame should not be irregular.



Never let the spillage block the burner. Make sure there is no food residue, foreign matter, and water touching the ignition and thermocouple head.

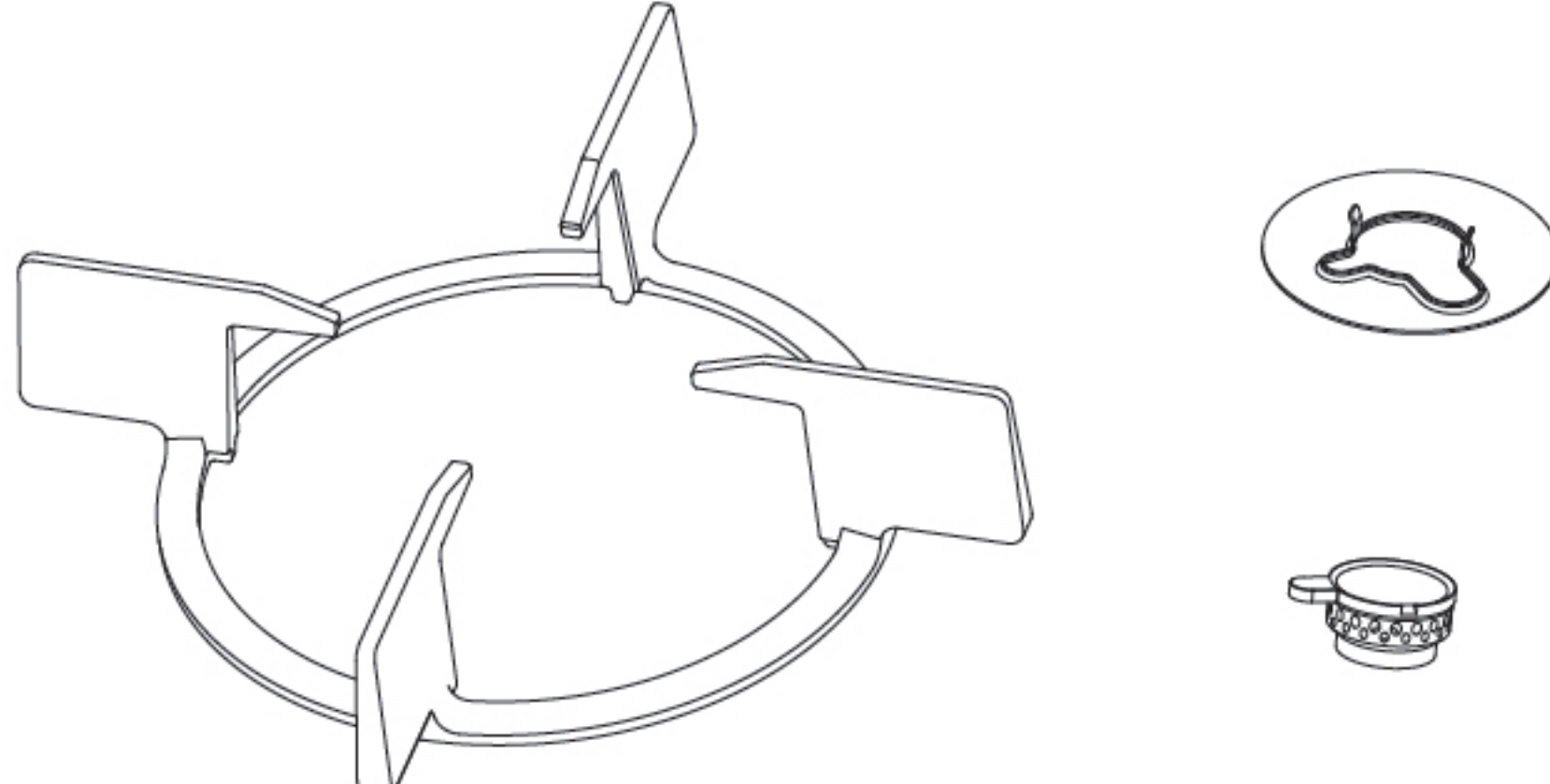


Check the position of the interface between the stove and gas pipe to avoid gas leaks frequently by suds.



Please don't wipe the stainless steel panel with sharp material like steel wire ball, etc. It will greatly shorten the stove lifespan.

Maintenance



1.Before cleaning, please take down the pan supports and flame caps.



Warm water



Neutral

2. Movable parts of burner like copper flame cap must be washed with warm water and neutral cleanser frequently. Remove the nugget and dry it, then use the stove.



Neutral

3.Please use neutral cleanser which is without corrosiveness, to clean the stainless steel panel and burner. Never use chlorine-base cleanser to clean glass.



Graininess Cleanser



Aculeated Articles (Knife etc.)

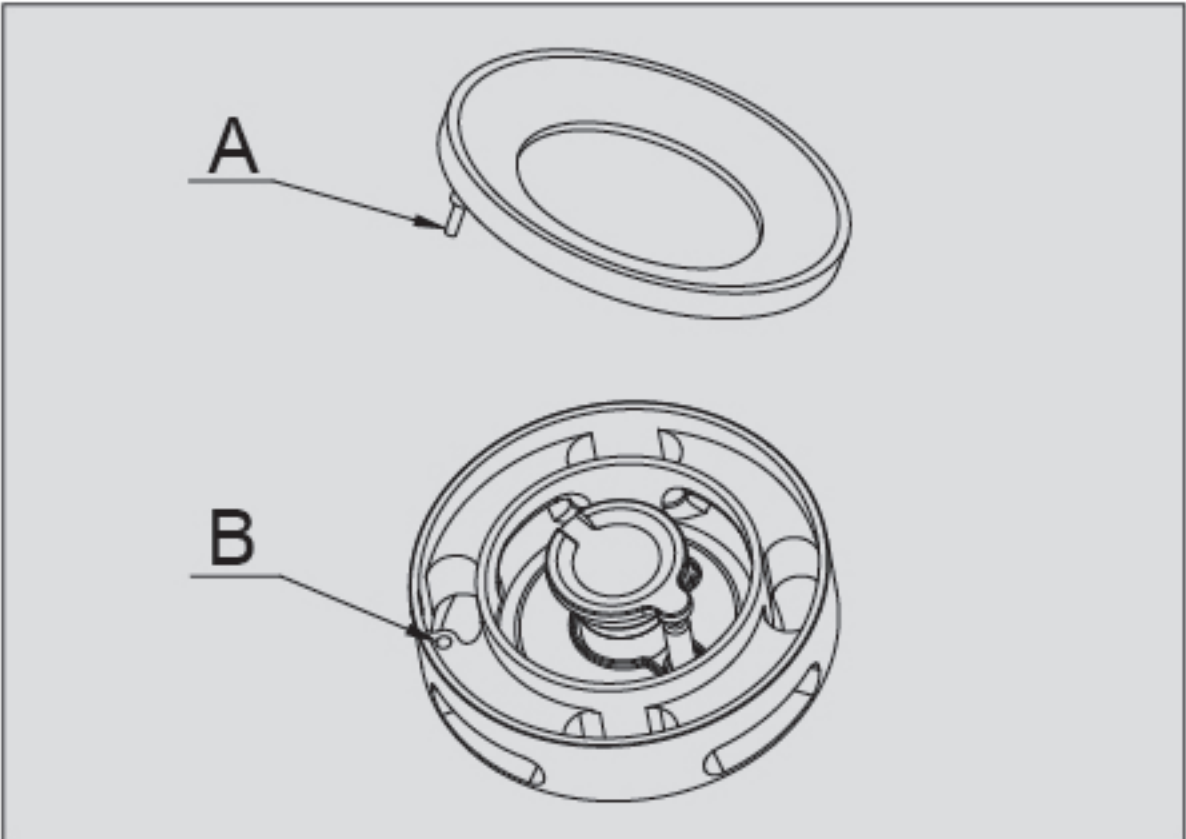


Clean Ball

5.Please don't use such aculeated articles as graininess abluent (putty-powder), clean ball, knife, etc. to clean the residua stubborn besmirch in the burners. Otherwise, it will make the kitchen countertop go wrong or fray the assembly surface, then influence stove lifespan.



6.After cleaning, dry them well and install them correctly.



A

B

Normal Malfunction and Trouble Shooting

Malfunctions	Possible reasons	How to solve
It won't fire	Forget to open the general gas valve	Close the stove knob and open the general gas valve, then ignites
	There is air mixed in the gas pipe	Ignite repeatedly until the air is absolutely ducted
	Rubber hose bend or stave	Unbend or replace the rubber hose
	The ignition pin electrode and electrical insulator are not clean and become damp	Clean it with dry cloth
	Safety valve is not opened	Press and rotate the knob to "🔥/🔥" position, make sure the stove is ignited and keep pressing the knob for 3 to 4 seconds
	Electron spark is weak, battery power is not enough, loose contact of battery positive and negative charges or opposite fix the battery	Replace the battery or refix the battery
Gas leak	Ignitor failure or ignition pin electrode is not in the right place	Please contact the FOTILE service center
	Rubber hose is chapped or uncorked	Please contact the FOTILE service center to replace the rubber hose
Unstable flame	The joint haven't well connected with rubber hose or other hoses	Correctly connect and check the gas tightness in the hose joint
	Run out of the liquefied gas	Replace a new liquefied gas cylinder
long and short flame,yellow flame	Not cover the flame cap correctly, there is carbon in the firehole or being jammed with dirt	clean the firehole and wipe off the dirt, to make sure the right position of flame cap
Incidentally, there is red fire	Under a certain climate, the gas is with much humidity.	The calcium in the water make the red fire, don't worry



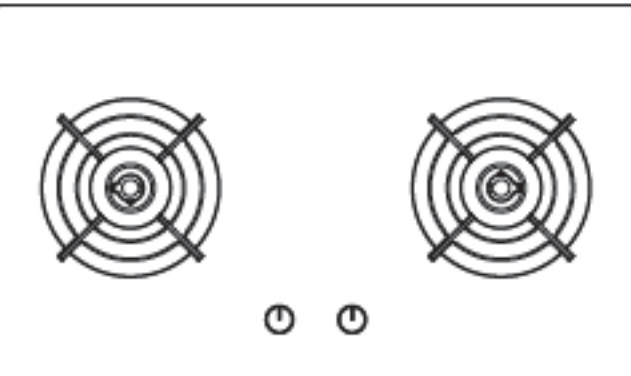
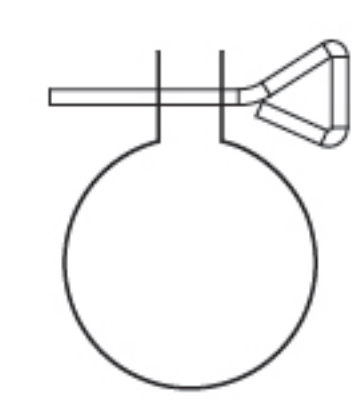
If the gas stove still can't work after getting rid of the above malfunctions, please contact FOTILE service center .

9

10

Installation

Packing List

Component Name	GHG78215	GHG78312	GHG88329-I	Component Name	GHG78215	GHG78312	GHG88329-I
 Complete Appliance	1	1	1	 D size battery	1	1	2
 User Manual	1	1	1	 Hose clamp	2	0	0
 Warranty Card	1	1	1	 Screw	4	0	4
 Mini-pan support	1	0	0				

Installation Methods

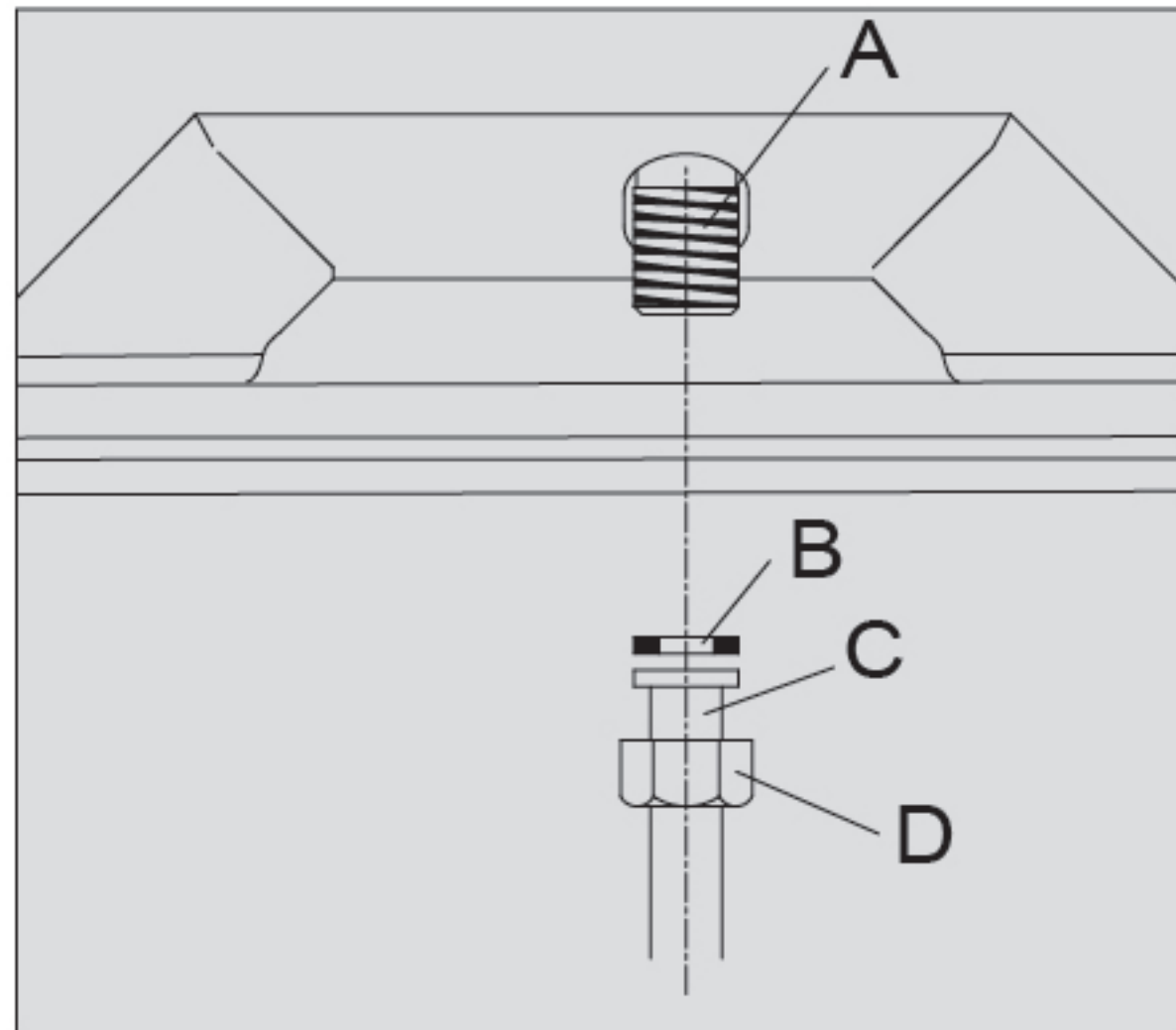
⚠️ Attentions:	
 Execute Strictly Please don't install the gas stove above the kitchen appliance in poor ventilation environment. Please make sure the gas pipe, which is connected with gas stove, can't touch any active parts in the cabinet.	 Execute Strictly Before installation, please check whether your family use gas type is the same as the gas type printed in stove nameplate. Any doubts, please contact FOTILE distributor or service center soon.

- 1.The stove should be installed into durable and horizontal kitchen countertop. For the hole size on the countertop, please refer to the installation diagram. Make sure the distance from the inflammable matters must be greater than 150mm, and from noncombustible matters greater than 50mm.
- 2.The distance from FOTILE range hood to FOTILE stove surface should be at least 700mm. If there are other suspenders in the above, the distance from FOTILE stove surface to suspenders should be at least 1000mm.The gas stove should be installed with a minimum clearance of 150 mm from the cut-out opening to any side (left or right), 90 mm from the rear wall or board, and 700 mm from the overhead range hood or cabinet.

- 3.Please cut out a blowhole with size of about more than 15000mm2 (equivalent to 3 circular holes with diameter of 80mm) in the kitchen cabinet facade and stove underpart, to keep the ventilation inside and outside the kitchen appliance, otherwise, it will cause the explosion due to gas leak and deposition. Please pay attention to the following two points when using the gas stove:
(1)Keep natural ventilation or install a mechanical ventilation device (such as range hood).
(2)Intensive use of the gas stove for a long time may require additional ventilation, such as opening windows or improving the existing level of mechanical ventilation.
- 4.The battery box is on the left side at the stove bottom, and please install a D type battery following its polarity direction.
- 5.Gas rubber hose installation: (recommended rubber hose length: 1-2 meters)
(1)Buckle the rubber hose button to the hose, then hitch the hose to stove's air inlet, till the red mark, and tightly constrict the rubber hose button.
(2)Leak test: smear the joint part with tenuous and neutral cleanser (liquid soap), and open the general gas valve. If there is air bubble, please close the general gas valve, and repeat steps (1) and (2) until there is no air bubble and air leak.
(3)If your family gas type is cylinder liquefied petroleum gas (LPG), please choose the qualified pressure reducing valve which is for family use. The gas pressure is 2800±500Pa.

Gas connection

Connection with rigid copper pipe:

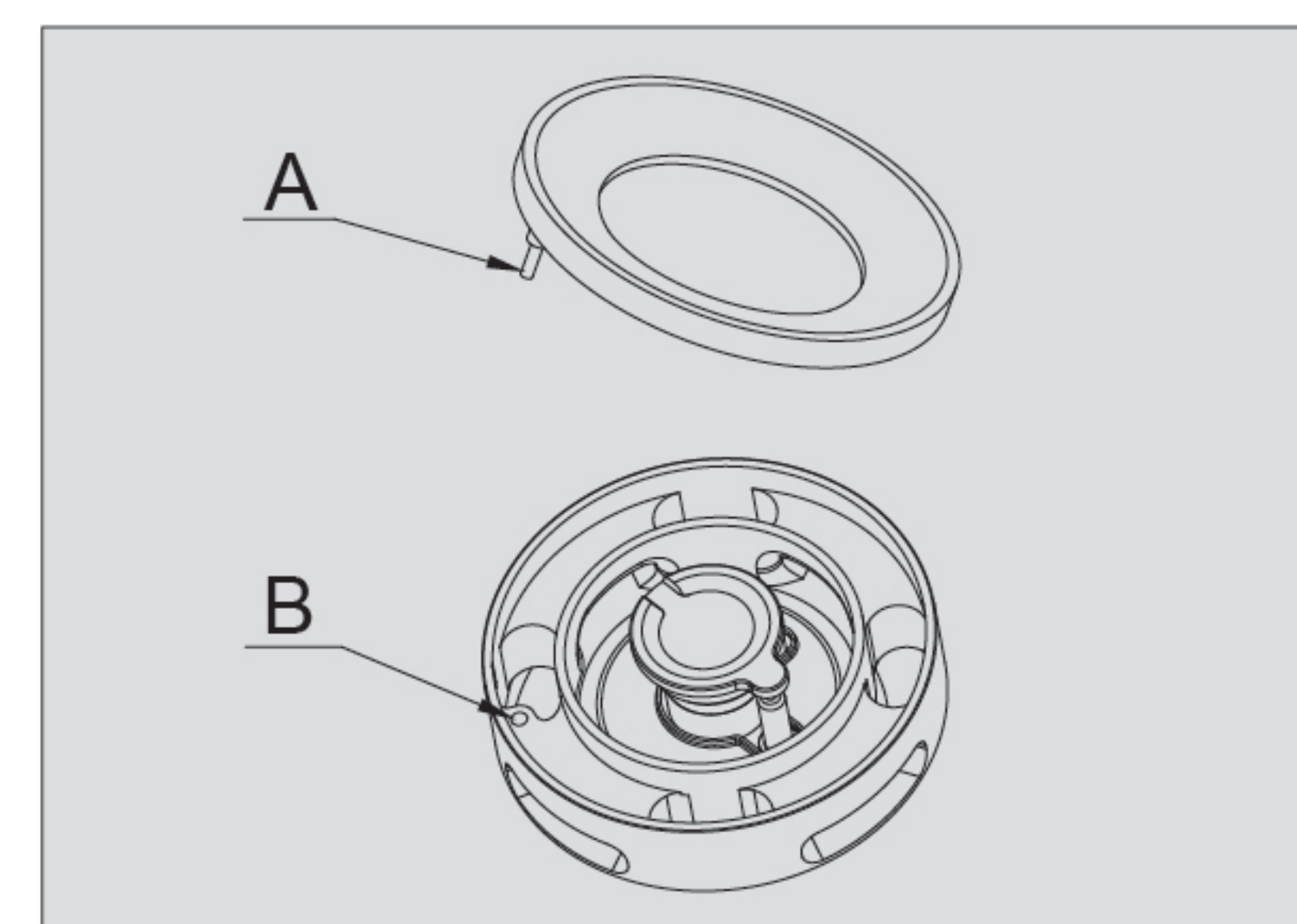


- To prevent gas leaks, please use professional gas pipe sealing materials on all male (external) pipe threads.
- Connect the gas supply and the product with the metal pipe , put the seal ring B to the surface of the joint C, and screw D to gas pipe A.
- When all connections have been made, make sure all cooktop controls are in the off position and turn on the main gas supply valve.
- Use Soap-suds at all joints and connections to check for leaks in the system.
- Tighten all connections if necessary to prevent gas leakage in the cooktop or supply line.

 If using the metal soft hose, please fix it according to metal soft hose user manual.

■ Install the flame spread cap

To fix the burner, please do as below: Point the locating pin A to the locating hole B. Please make sure the fire caps are placed right and they can't be turned to the left or right side.



GHG78215

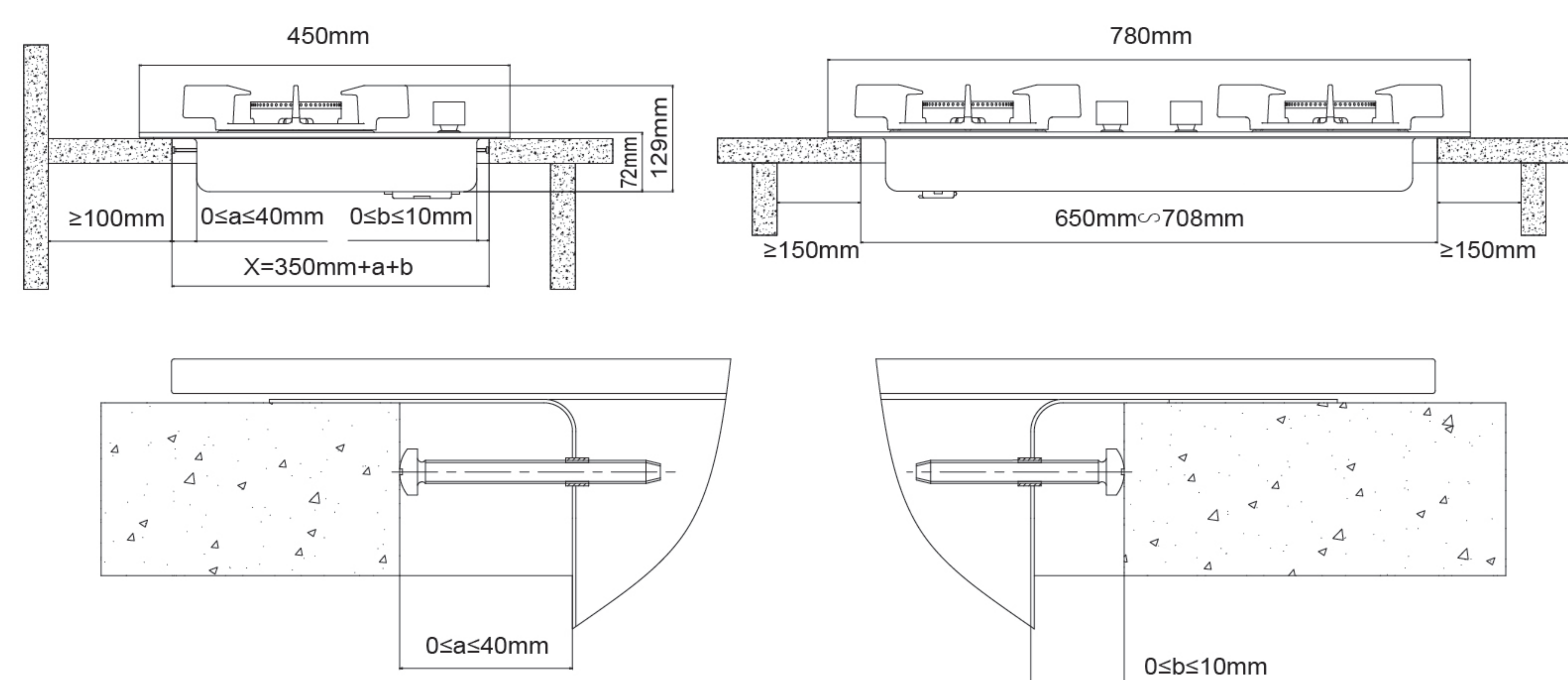


Fig.7

Note:

When this product is newly installed, the suggested cut-out size is 350*650.

If replacement installation is made, the acceptable cut-out range should be no more than 400*708.

The following steps are recommended for installation:

1. Measured the width data of actual opening size X.
2. Select appropriate size a and b: please refer to the table.
3. Install as shown in the figure.

Select appropriate size a and b

The width of cut-out size X(mm)	a(mm)	b(mm)
350 ≤ X ≤ 390	a = X - 350	0
390 < X ≤ 400	40	b = X - 390

GHG78312

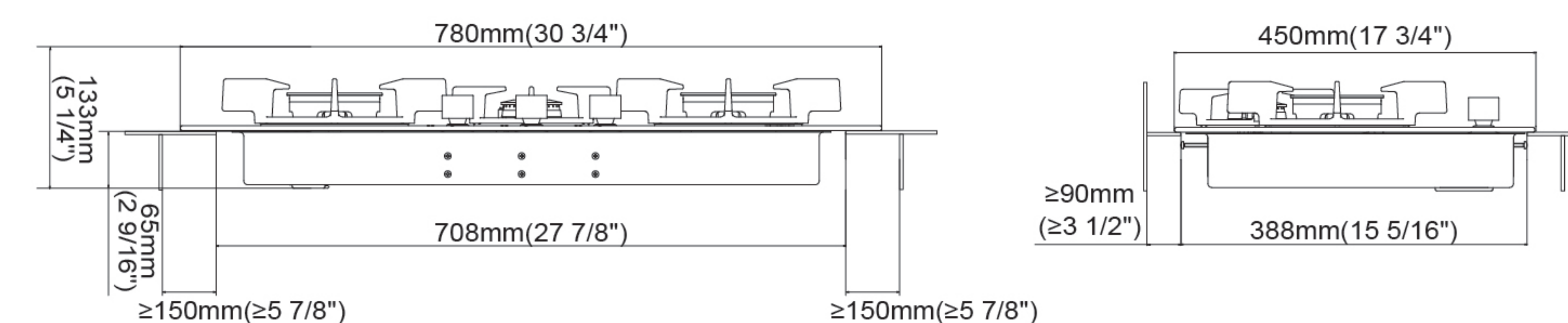


Fig.8

GHG88329-i

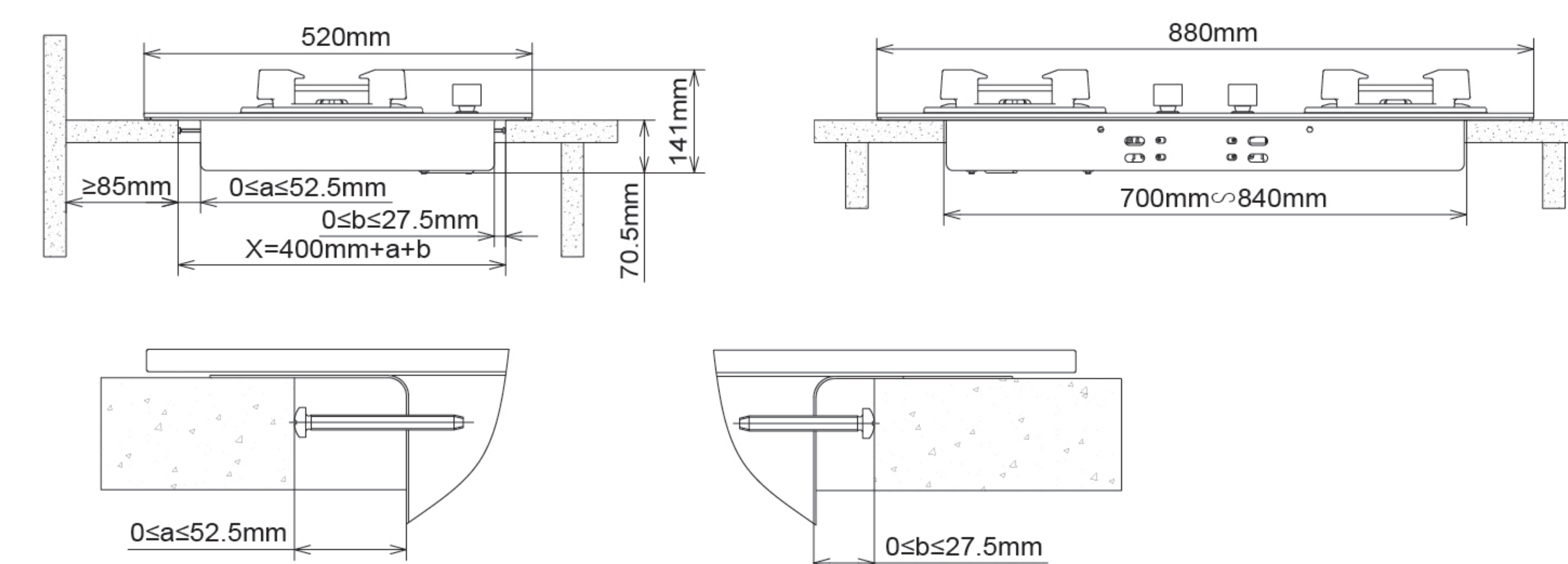


Fig.9

Note:

When this product is newly installed, the suggested cut-out size is 400*700.

If replacement installation is made, the acceptable cut-out range should be no more than 480*840.

The following steps are recommended for installation:

1. Measured the width data of actual opening size X.
2. Select appropriate size a and b: please refer to the table.
3. Install as shown in the figure.
4. For instance: x=420, a=420-400=20, b=0.

Select appropriate size a and b

The width of cut-out size X(mm)	a(mm)	b(mm)
400 ≤ X ≤ 452.5	a = X - 400	0
452.5 < X ≤ 480	52.5	b = X - 452.5

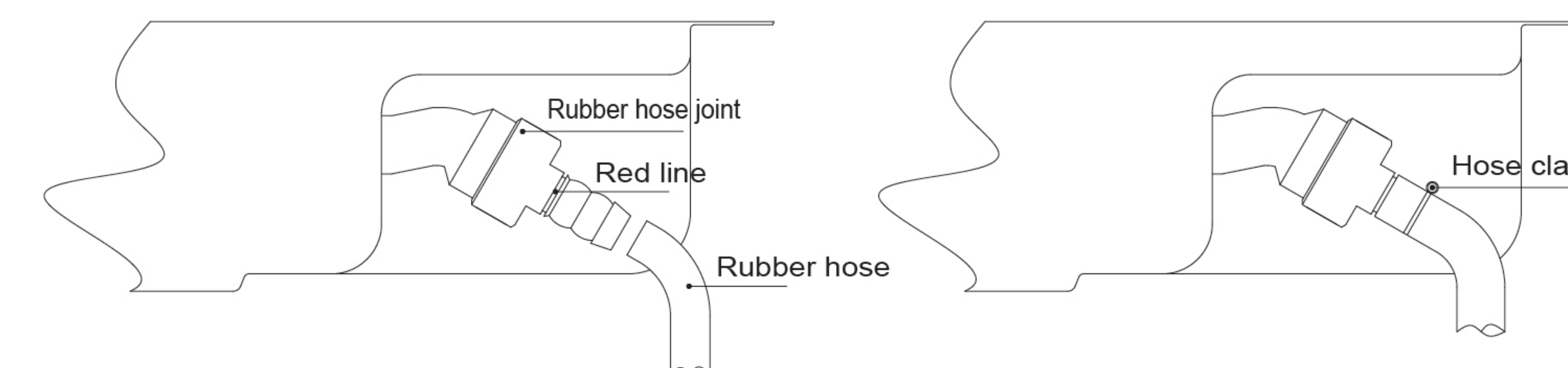
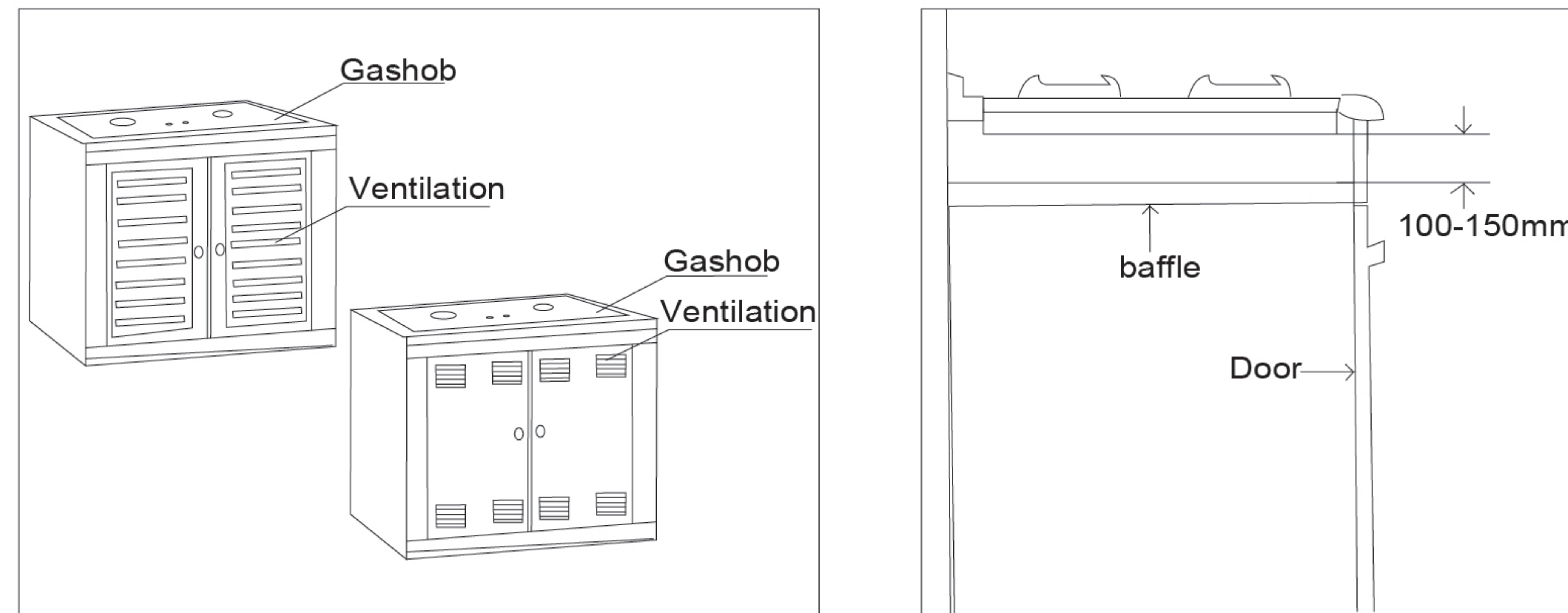


Fig.10(only LPG installation)



When installing a gas hob, a baffle must be installed underneath the hob, with a distance of 100-150mm.

■ Installation of LPG cooker and cylinder

• Pre-installation checks

The following steps should be taken prior to installation:

- Check that there is good ventilation in the work area before starting the installation process.
- Check the area for combustible material prior to installation. Remove any combustible material from the immediate area, where possible.
- Check that the cookers and other connected accessories have the appropriate safety marks. Components that do not possess approved safety marks should be flagged for replacement.

• Selection of parts

Only approved low pressure regulators as specified in SS 281 shall be used.

The nozzle and gasket shall be supplied together to ensure a correct fit. The dimensions of the flexible rubber tubing used shall match the nozzle as specified in SS 233.

• 5-point visual safety check

The installer shall perform the 5-point visual safety check whenever an installation is made. The 5-points visual safety check covers the following:

- For regulators:
 - check the regulator for a valid safety mark. Replace the regulator if a valid safety mark is not found on it.
 - check the expiry date of the regulator. Replace the regulator if it has expired.
 - perform a visual inspection to identify any signs of wear and tear or deterioration in the material. Replace the regulator if there is sufficient damage to indicate a possible failure of function.
- For flexible rubber tubing:
 - check the flexible rubber tubing for a valid safety mark and expiry date. Replace the rubber tubing if the safety mark and/or expiry date are not visible on it.
 - check the expiry date of the rubber tubing. Replace the rubber tubing if it has expired.
 - perform a visual inspection along the entire length and on all sides of the rubber tubing, especially sections that are bent. Identify any signs of wear and tear or deterioration such as minor cracks in the rubber. Replace the rubber tubing if any material degradation is detected.

c) For cylinder, check and ensure that the cylinders are stored upright. Storing or using the cylinders tilted, sideways or upside down affects how the gas is released into the flexible rubber tubing and is unsafe.

d) For hose clamps:

- check the fit of the hose clamp on the flexible rubber tubing. The hose clamp shall be in close contact with the flexible rubber tubing for its entire circumference.
- perform a visual inspection for indents or cuts on the flexible rubber tubing as these indicate that the hose clamp is too tight. Adjust the tension on the hose clamp to prevent overtightening.

e) For joint connections:

- check that an appropriate gasket is placed between connections.
- with parallel threads, do not use sealing tape.
- perform a visual inspection of all joint connections for signs of wear and tear or poor connections. Reconnect joints if the connections appear to be loose. Replace any damaged or otherwise faulty joint components.
- perform leak tests by applying a soap solution or leak detection fluid to the joint areas. Bubbles can appear at the joint areas where there is a leak. If a leak is detected, tighten the relevant joints and perform the test again. If bubbles reappear, replace the joint components. Allow 3 to 4 min for the bubbles to form. Complete leak tests before installation of a gas hob into cabinets (for new installations).

• Post-installation checks

The installer shall carry out the following checks for post-installation:

- Check the tension on the flexible rubber tubing prior to reinstating the cylinder to the cabinet. Ensure that the placement of the cylinder does not add unnecessary tension to the connections or flexible rubber tubing. Once installed, check that the flexible rubber tubing is not bent at an acute angle and that there are no kinks in the flexible rubber tubing.
- Brief the end-user on safety measures and precautions, including any upcoming expiry dates of replaceable components.
- Obtain the end-user's acknowledgment of their safety awareness after the briefing.

WWW.FOTILEGLOBAL.COM

FOTILE always believes that, only by persistently focusing on kitchen industry, can we create advanced kitchen technology and provide professional kitchen problem solutions. Now, FOTILE kitchen appliance takes the lead in applying humanized, original functions and technologies. Moreover, FOTILE takes the key words of "built-in", "comprehensive set", to design a new life style: fashionable, healthy, convenient and delight. FOTILE ceaselessly drive the kitchen technology, drive your high quality life by her specialty.

Any needs, please contact FOTILE service center. Some pictures in this manual are sketch map, only for reference. If there are some discrepancies, please subject to real object.

FOTILE

燃气灶

用户使用手册 | GHG78215/GHG78312/GHG88329-i

在使用本产品前请仔细阅读本用户使用手册。
阅读后请妥善保管，以备将来查看。



浏览 **www.go.gov.sg/tg-safety-tips**,
了解更多关于烹饪器具安全使用和维护钢化玻璃的信息。

消费者
产品安全
办公室

尊敬的用户,您好!感谢您选购方太公司为您精心制造的方太系列产品,使用前请通读本说明书,您将从中了解正确的操作规范,并享受到全新的下厨乐趣。

方太对您的承诺是“让家的感觉更好”。我们有责任使您对崭新的方太产品感到满意。请您在使用前务必认真阅读《使用安装说明书》,并遵从说明书要求进行使用。本说明书的操作说明对于维持产品的良好工作状况十分重要,若因使用不当造成产品故障,您将失去免费保修的权利,任何直接或间接的免费保修申请将不会被公司售后服务中心所接受。同时我们建议您在保修期内及保修期后需要维修时请致电方太当地授权的服务中心,这对您和我们都是非常重要的。

型号	燃气种类	额定压力	热负荷			喷嘴孔径		
			左/右	中	总	左/右		中
						内环	外环	
GHG78215	TG/G110	10mbar	4.5kW	无	9.0kW	1.6mm	2.6mm	无
	G30	30mbar	5.0kW (363g/h)		10kW (726g/h)	0.52mm	0.94mm	
GHG78312	TG/G110	8mbar	4.1kW	1.65kW	9.85kW	1.6mm	2.6mm	1.62mm
GHG88329-i	TG/G110	10mbar	4.5kW	1.4kW	10.4kW	1.6mm	2.6mm	1.4mm

目录

警告和安全说明

使用

规格与结构

点火操作

火力调整

清洁和保养

一般故障和故障排除

安装

装箱清单

安装方法

1

4

5

5

8

9

10

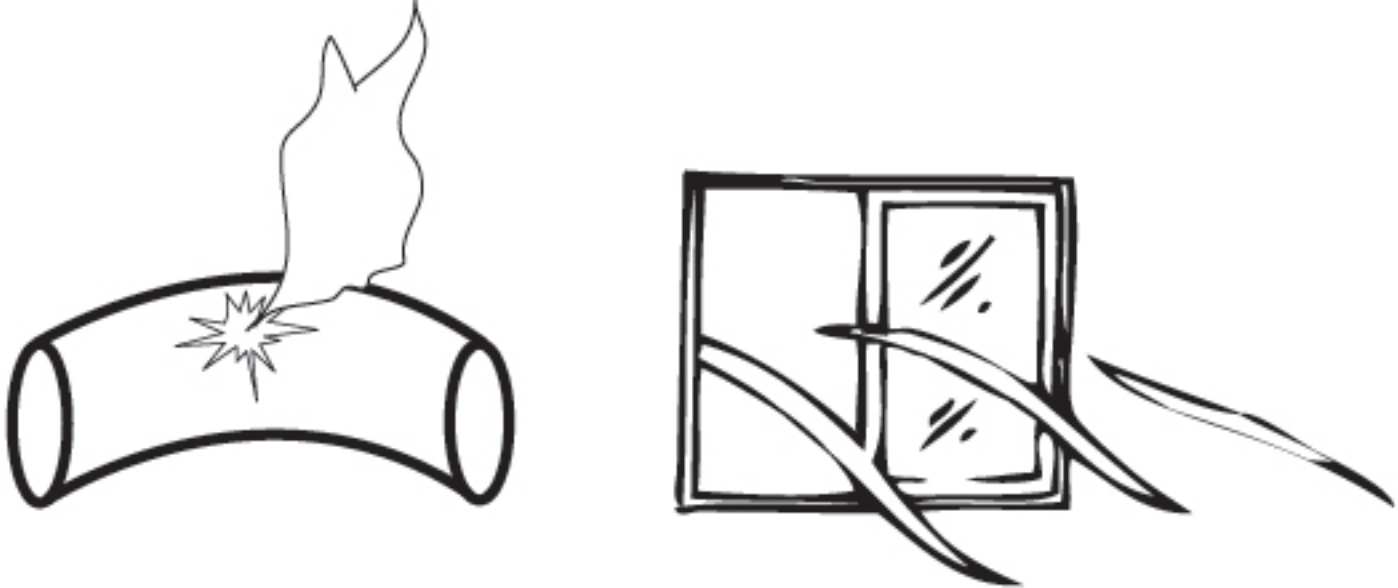
11

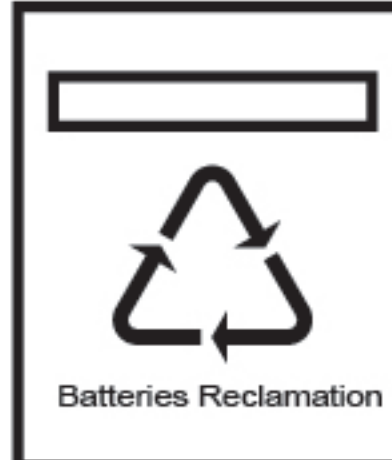
警告和安全说明

特别版本：
请严格遵守用户手册要求，正确使用本灶具。因使用不当而造成财产损失和人身伤害时，方太公司不承担责任。

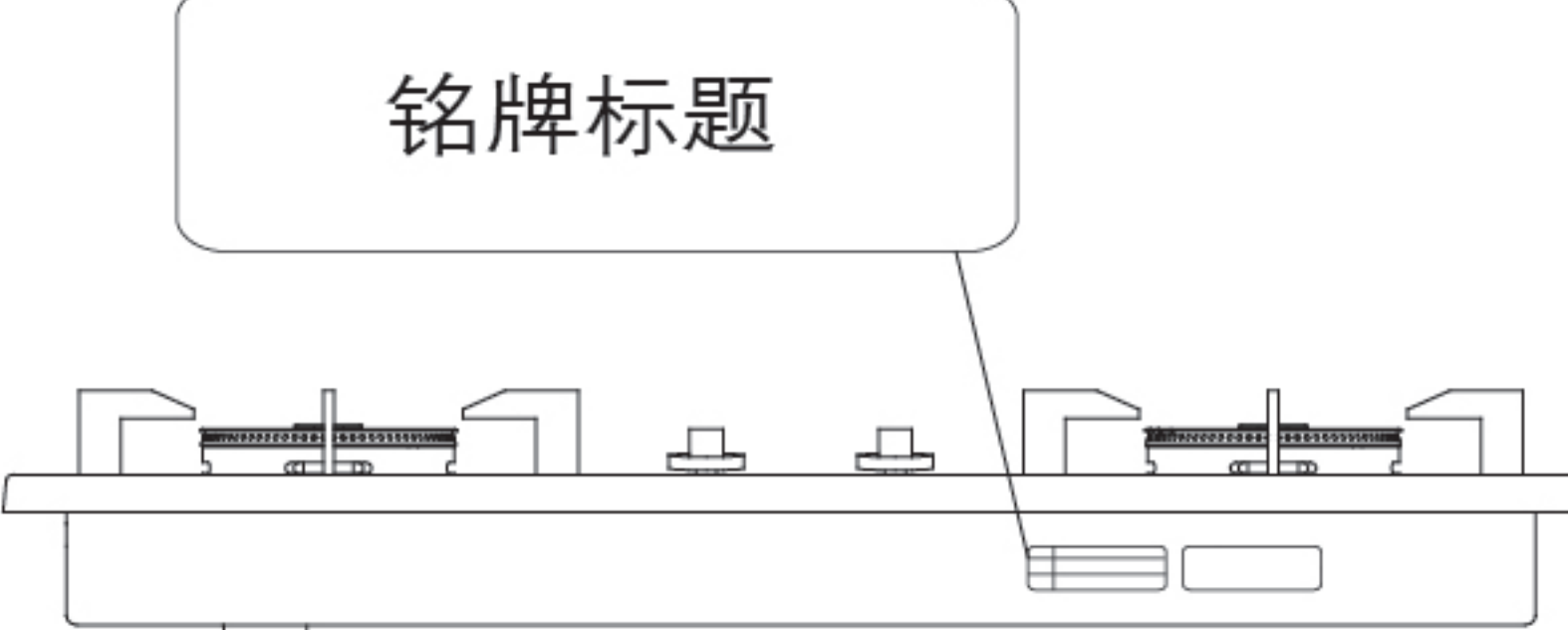
⚠警告：如果忽略以下内容并使用不当，则可能会对人员产生危险，导致严重的人身伤害或火灾。

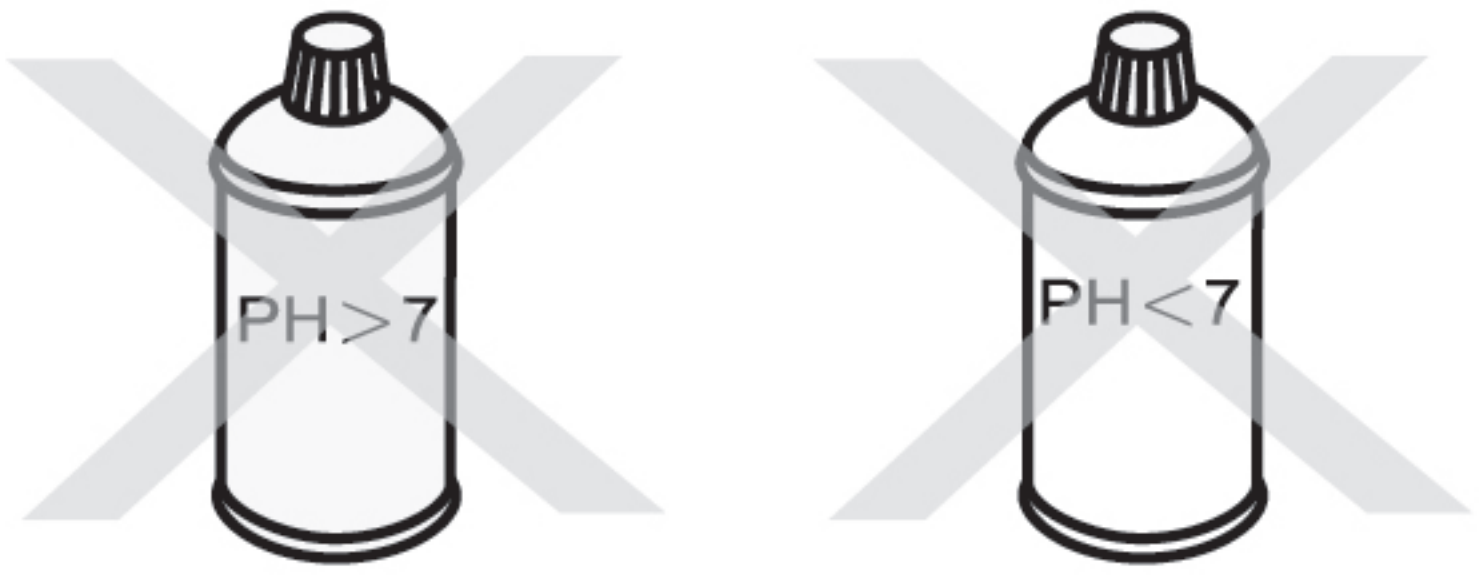
⚠ 严格执行

	燃气灶仅可用于家用厨房。请勿安装在浴室、卧室、地下室或易燃、易爆、腐蚀性场所。
	对于燃气灶的安装、改装、移动、拆卸、修理等工作，应由经认证公司授权的安装工安装，并由专业人员进行操作。
	在安装后和使用之前请使用肥皂水或者专业设备做检漏测试，日常使用中请保持房间通风。
	如果出现燃气泄漏，请尽快关闭开关旋钮和灶具隔离气阀，打开窗户，联系方太服务中心维修。此时，请勿触摸电源开关或进行点火，也不可使用手机、固定电话等，以防爆炸。
	请勿让燃气灶处于大风干扰环境下燃烧，因为它会影响正常燃烧，甚至无法正常点火燃烧。
	如果因油温过高而发生燃烧，请用锅盖（请勿用水）等大型金属物品覆盖火源，并关闭总气阀。

	请定期更换耐油橡胶挠性软管。建议挠性软管使用时间不得超过一年半或者参考挠性软管自身的有效期。请勿将挠性软管放在炉顶或炉顶面板附近。
	燃气灶工作时，请勿外出或就寝。在使用完毕之后，请关闭旋钮和总气阀，并在就寝或外出前反复检查是否已关闭。
	必须将废旧电池放入指定的废旧电池回收箱或可回收垃圾桶中。
	如果长时间不使用燃气灶或者移动燃气灶，请清洁燃气灶，拆除胶管并包住软管接头。
	请将产品的塑料包装远离婴幼儿放置，以避免窒息等危险。

⚠ 禁止

	请勿改装此灶具。
	使用前请确认燃气类型与铭牌标贴指示一致。禁止转换为其他燃气类型。
	本燃气灶可用于加热烹饪，不可用于烘干毛巾、衣服等使用。如果本灶具安装在轮船上或大篷车中，则禁止用作空间加热器。
	未将锅置于燃气灶上或锅里无食物时，请勿打开燃气灶加热。它可能会损坏灶具上方的抽油烟机，甚至会点燃抽油烟机内部的油脂，造成火灾事故。

	请勿突然接触关火的灶具，以免烫伤。
	请勿在灶具存放抽屉或本电器附近使用或存放易燃物品。
	请勿将酸性或碱性物质放在灶台上（醋、柠檬汁等）。
	请勿在炒锅和锅架之间放置任何东西，如火焰调节器、石棉垫，否则会严重损坏灶具。
	请勿移除锅架或用锅架将燃烧器围起来，因为此举会将热量集中并转移到面板上。
	请勿使用大锅或放置重物，因为它们会使锅架弯曲或使火焰偏转到面板上。
	将炒锅放在该燃烧器中央，这样它可稳定受热，请勿悬在灶具上。

- a.在安装之前，请确保本地配气条件（气体的性质和气压）与设备的调整是兼容的。
- b.标签（或铭牌）上说明了本设备的调整条件。
- c.本设备未连接到燃烧产物排放装置。按现行安装规程安装连接,应特别注意通风的相关要求。

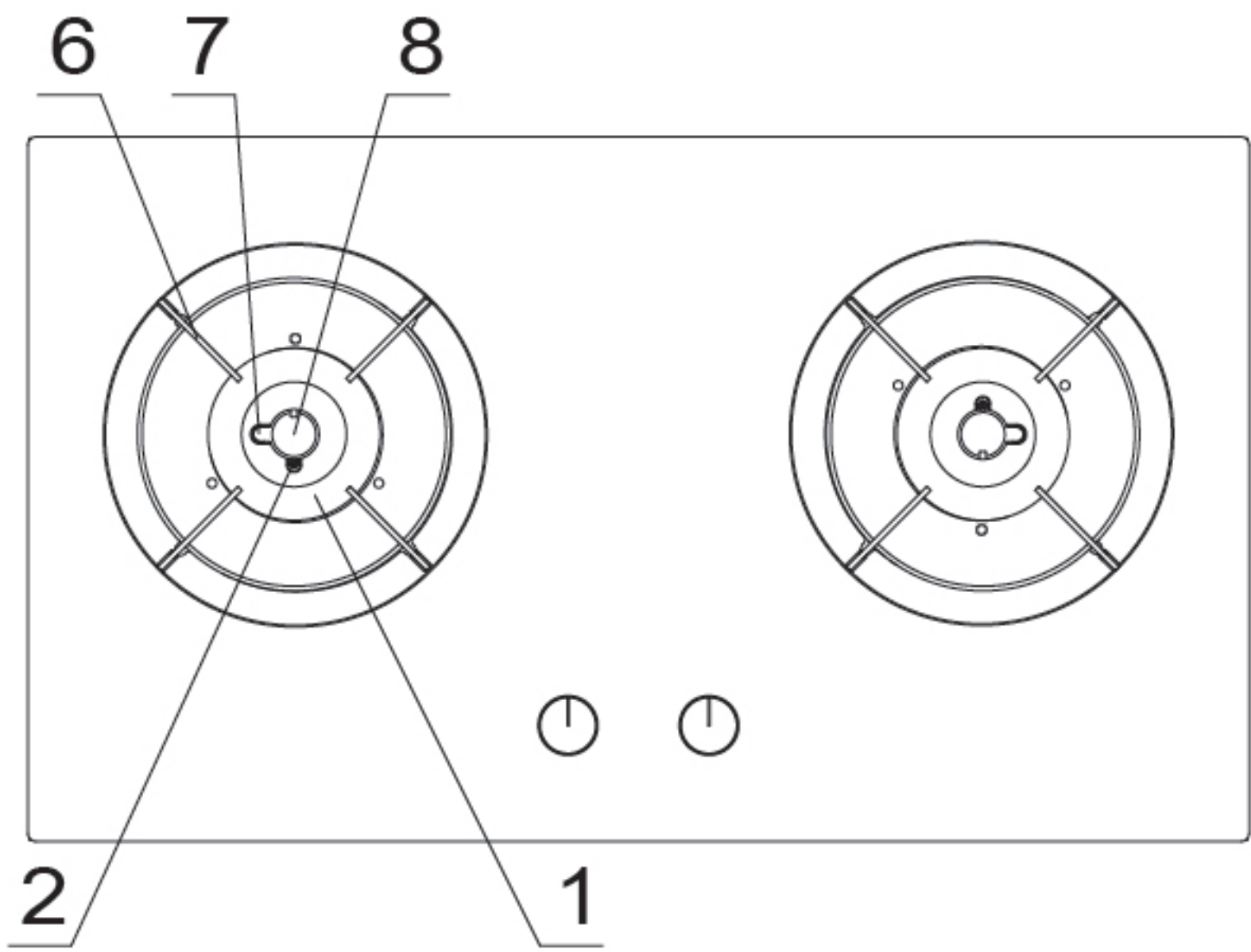
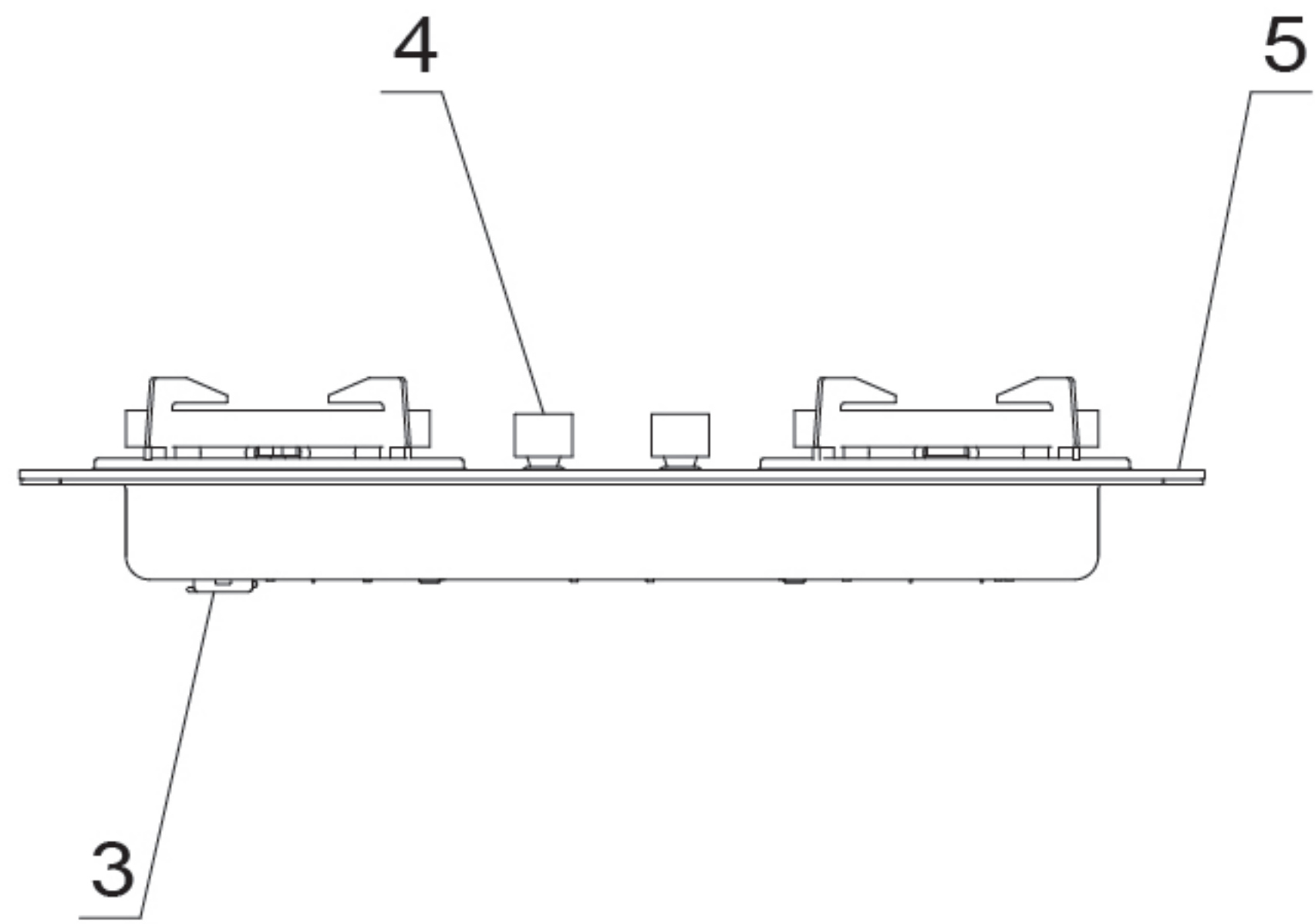


方太产品中使用的玻璃为钢化玻璃，玻璃的强化机制决定了这种钢化玻璃具有极小的自爆概率。除使用不当外，一旦发生自爆，我们承诺免费更换钢化玻璃。

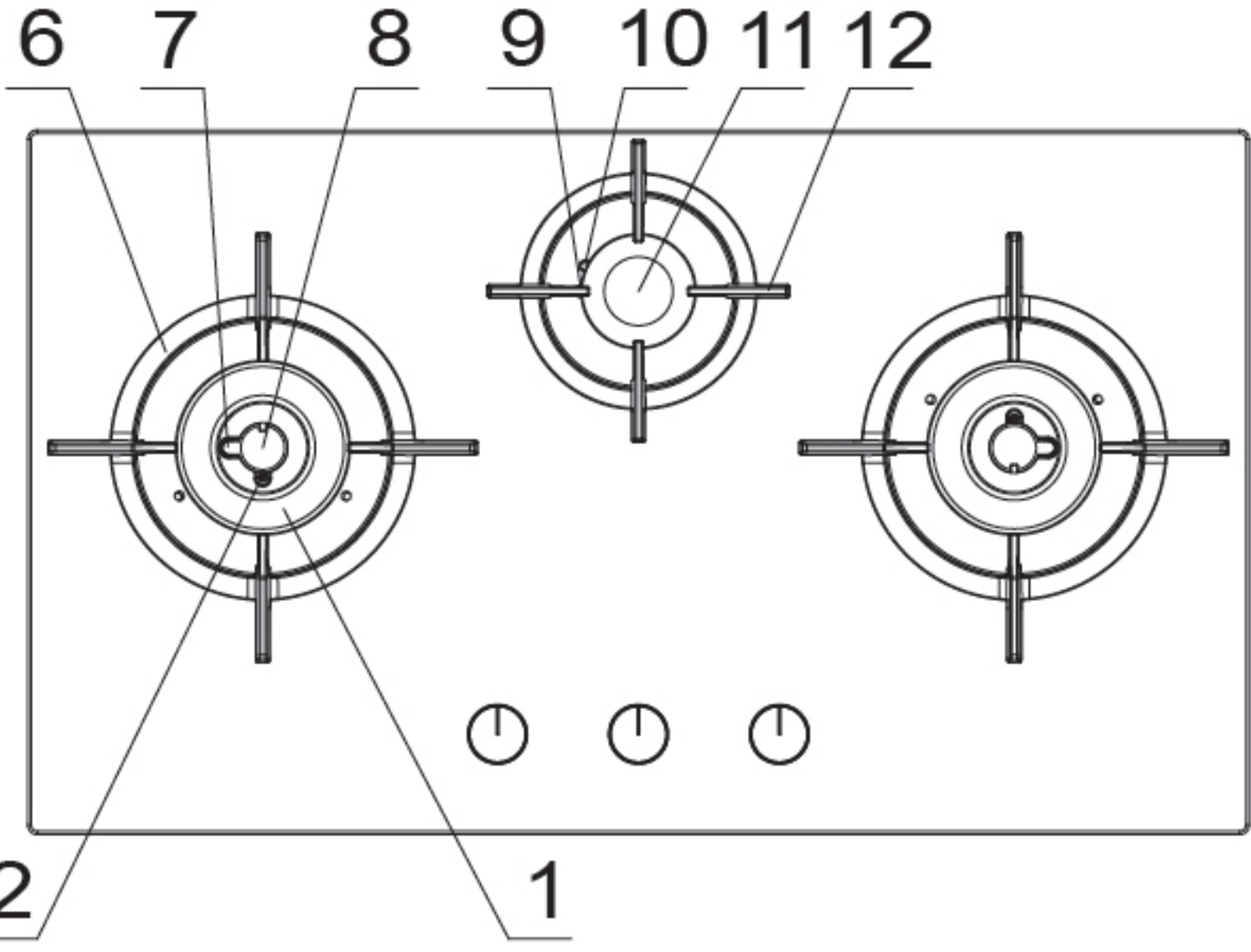
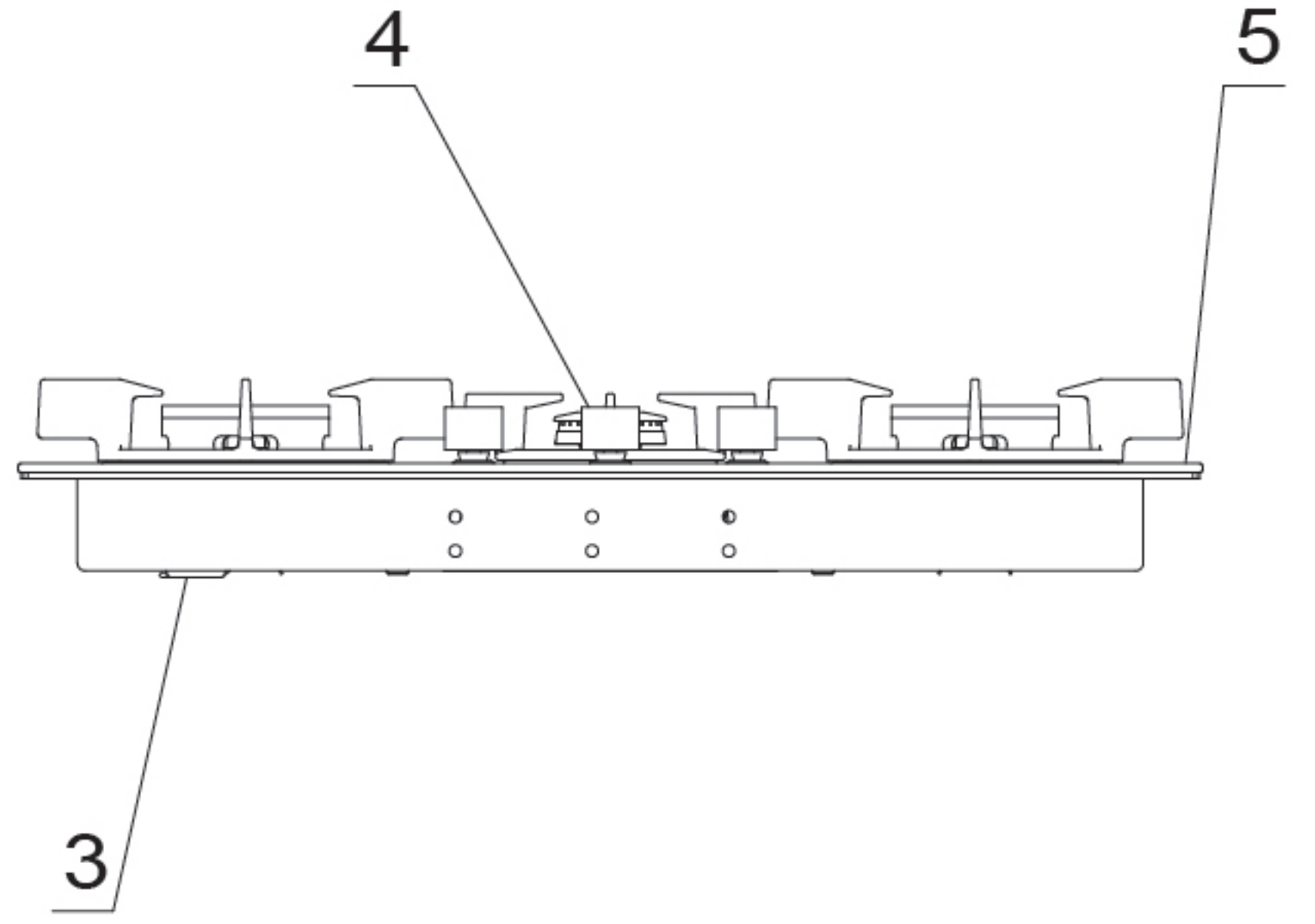
使用

规格与结构

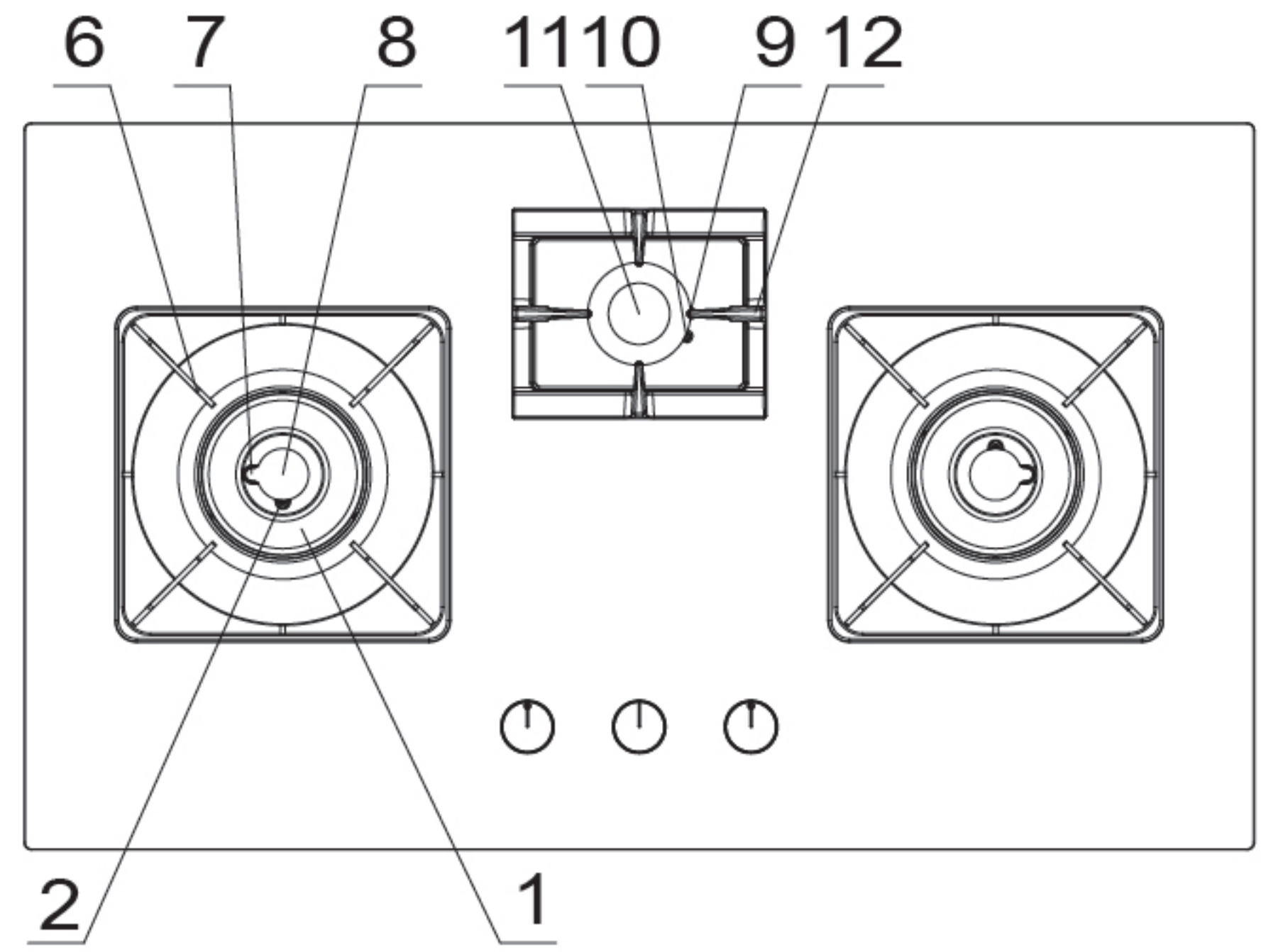
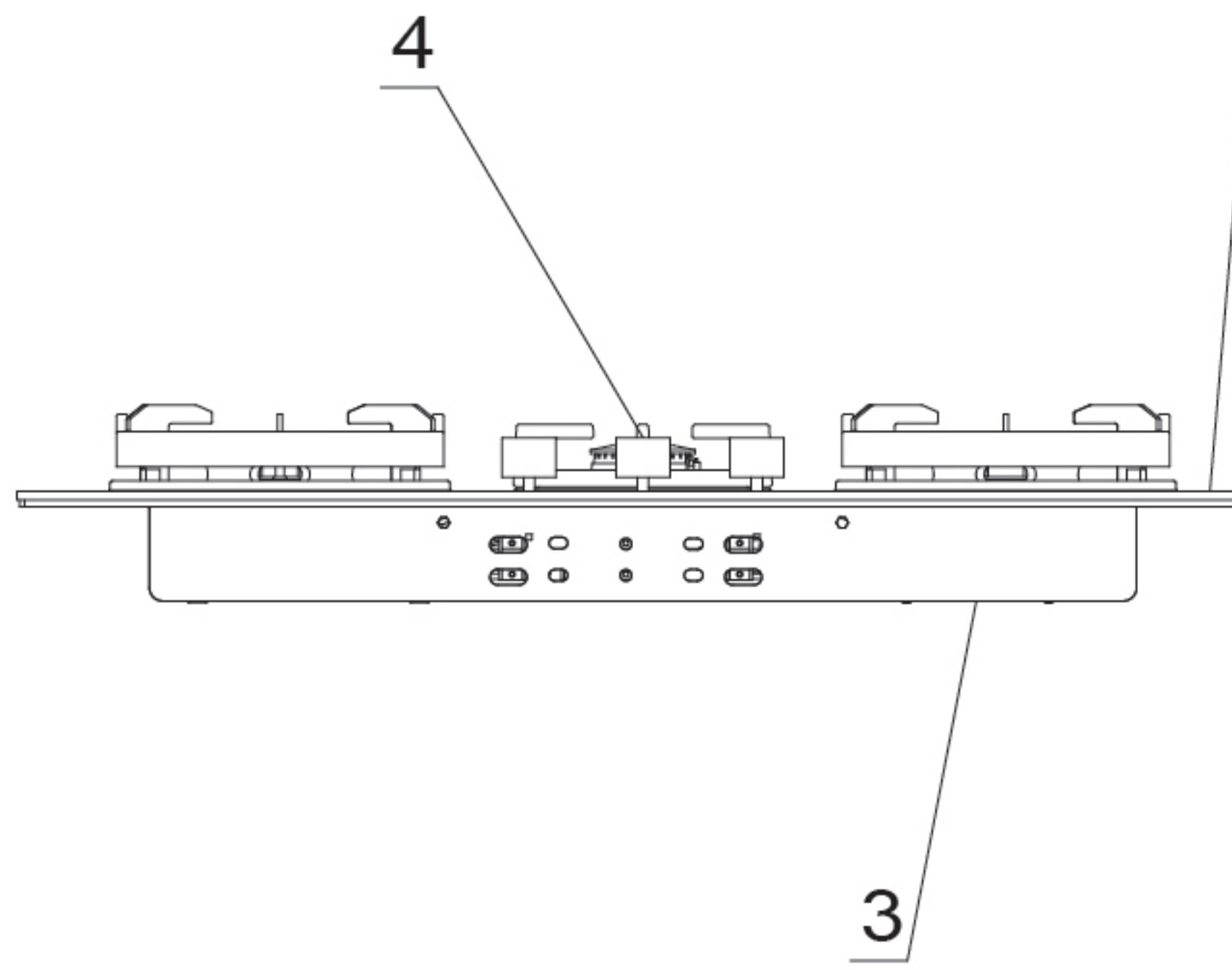
GHG78215



GHG78312



GHG88329-i



- 1.外环火盖(左/右炉头)
- 2.热电偶(左/右炉头)
- 3.电池盒
- 4.旋钮
- 5.面板
- 6.锅支架(左/右炉头)
- 7.点火针(左/右炉头)
- 8.内环火盖(左/右炉头)
- 9.点火针(中眼炉头)
- 10.热电偶(中眼炉头)
- 11.火盖(中眼炉头)
- 12.锅支架(中眼炉头)

-  a.用植物油和动物油烹调时，注意锅（炒锅）太热会引起火灾危险。用此类油烹调时，请勿把食物放进锅（炒锅）烹调后就离开灶具。
- b.灶具使用过程中会升温，请远离易升温物体。诸如刀、叉、勺、盖等金属物品，不应将其放在灶具上，防止热传导。

点火操作

方太燃气灶旋钮操作方法请参考图1。

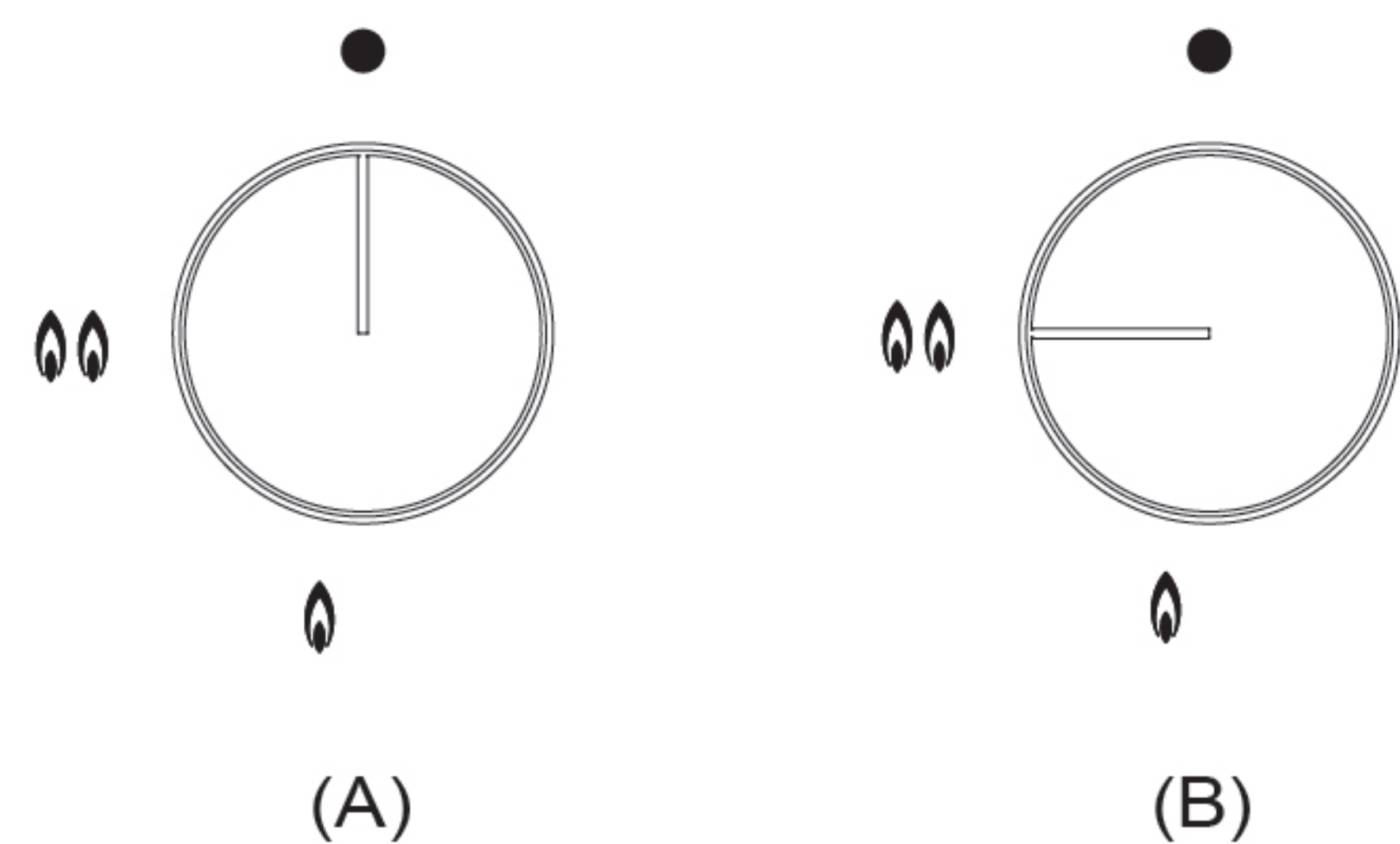
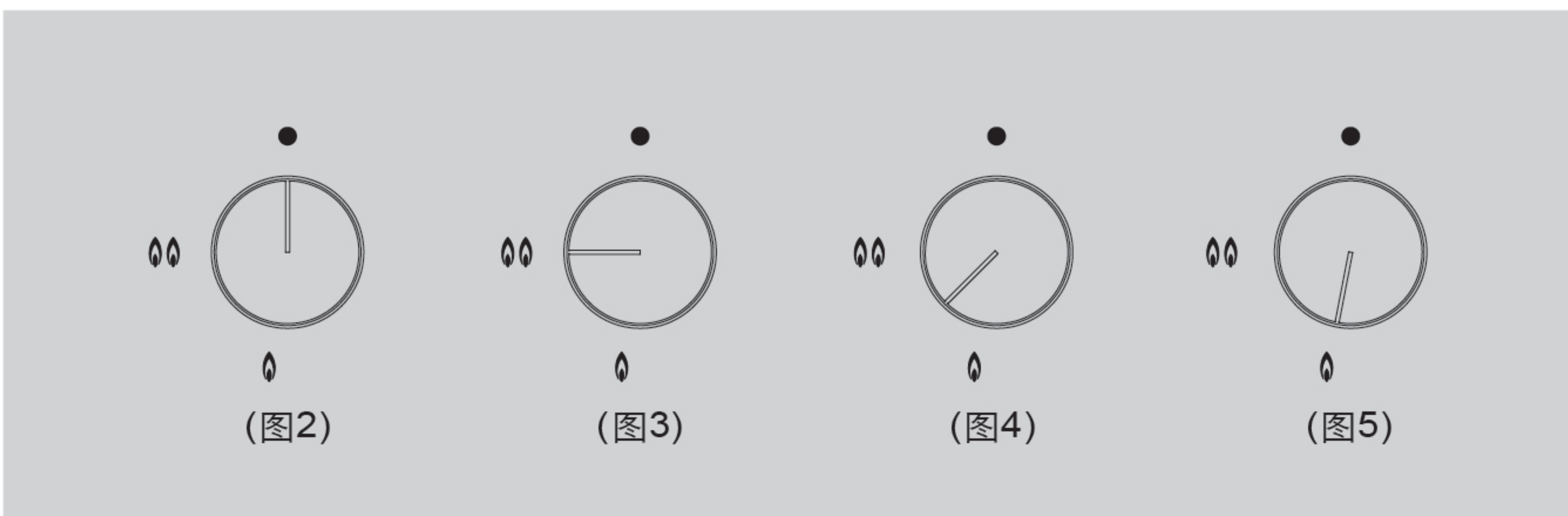


图1

首先，检查灶具旋钮是否在“● / ○”位置（参考图1A），然后打开煤气开关，按下灶具开关旋钮到不能按下为止，逆时针旋转90°（参考图1B），确认点火已点燃，如您的手离开旋钮后火焰熄灭，请将旋钮调至“● / ○”位置，并重复上述操作。

火力调整



点火后，可按照图 3、4、5 的步骤旋转灶具旋钮，您可以根据需要调节火力大小。
如果您需要停止燃气灶的工作，请顺时针旋转旋钮到“● / ○”，火就会熄灭（参考图 2），然后关闭总气阀。



- 熄火保护装置能避免因风吹动或汤汁洒出导致火焰熄灭的煤气泄漏。但是无法避免因其他原因导致的煤气泄漏
- 所有的方太燃气灶都有熄火保护装置。点燃时按下旋钮，逆时针旋转转向“● / ○”位置（参考图4）。烹饪时，如果不小心被溢出的食物或风熄灭了火焰，该装置会自动关闭煤气阀门，防止煤气泄漏。
- 在燃烧器火焰意外熄灭的情况下，关闭燃烧器，至少在1分钟内不要试图重新点燃燃烧器。

炒锅的选择

请选择合适的炒锅，您可享受到更好的烹饪体验。

- 请确保所用炒锅的直径等于或大于烹调面积。
- 为避免摩擦表面，请使用干净且底部光滑的炒锅。
- 为了达到最佳的烹饪效果，搪瓷钢锅的底部应为2-3mm厚，不锈钢填充锅的底部应为4-6mm厚。



炉头	最小锅直径	最大锅直径	是否适合炒锅
左/右眼	220mm	300mm	是
中眼(如有)	100mm	220mm	否

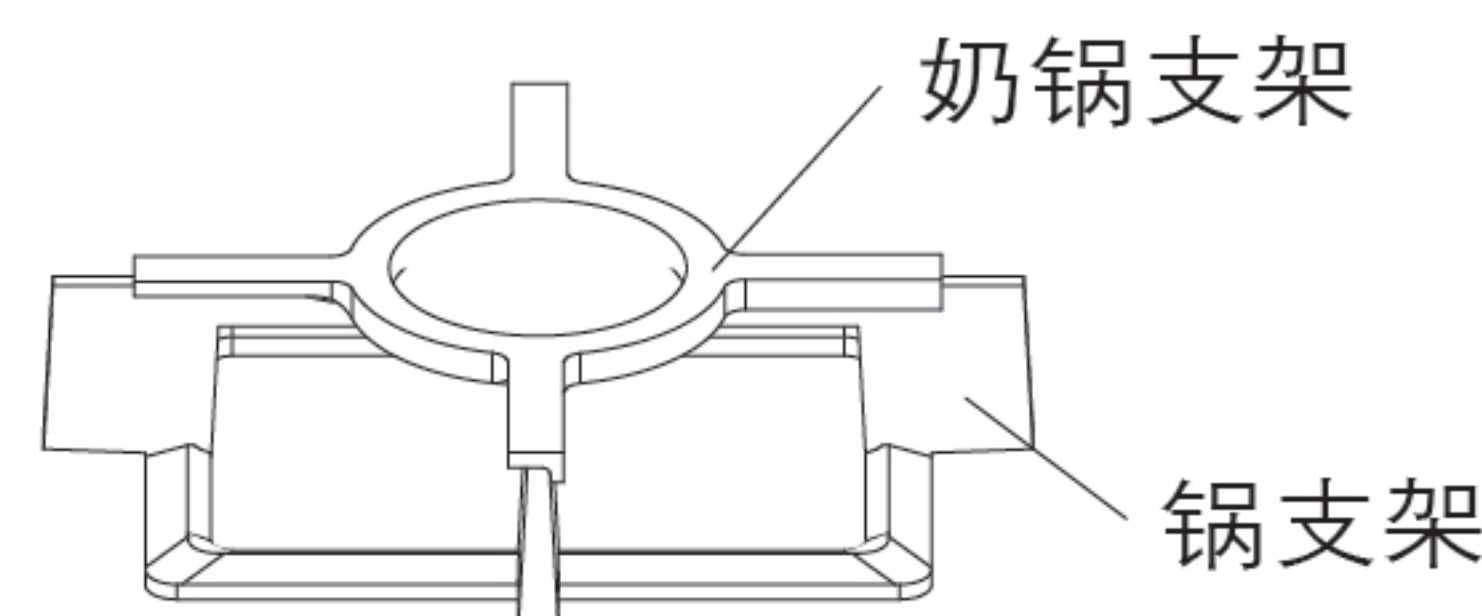
本灶具与所配置的辅助锅支架配合使用时，可放置最小直径120mm的平底锅。



使用燃气灶具时，安装燃气灶具的房间内会产生热量、水分和燃烧产物。确保厨房通风良好，尤其是在使用灶具时：保持自然通风孔打开或安装机械通风装置（机械抽油烟机）。
长时间密集使用本灶具时，可能需要额外进行通风，例如打开窗户，或更有效的通风，例如增加现有的机械通风水平。

奶锅支架的使用（部分型号适用）

为保证小锅可以放在在锅支架上，本产品配有一个奶锅支架，请参考右图安装方法安装。



烟灶联动功能

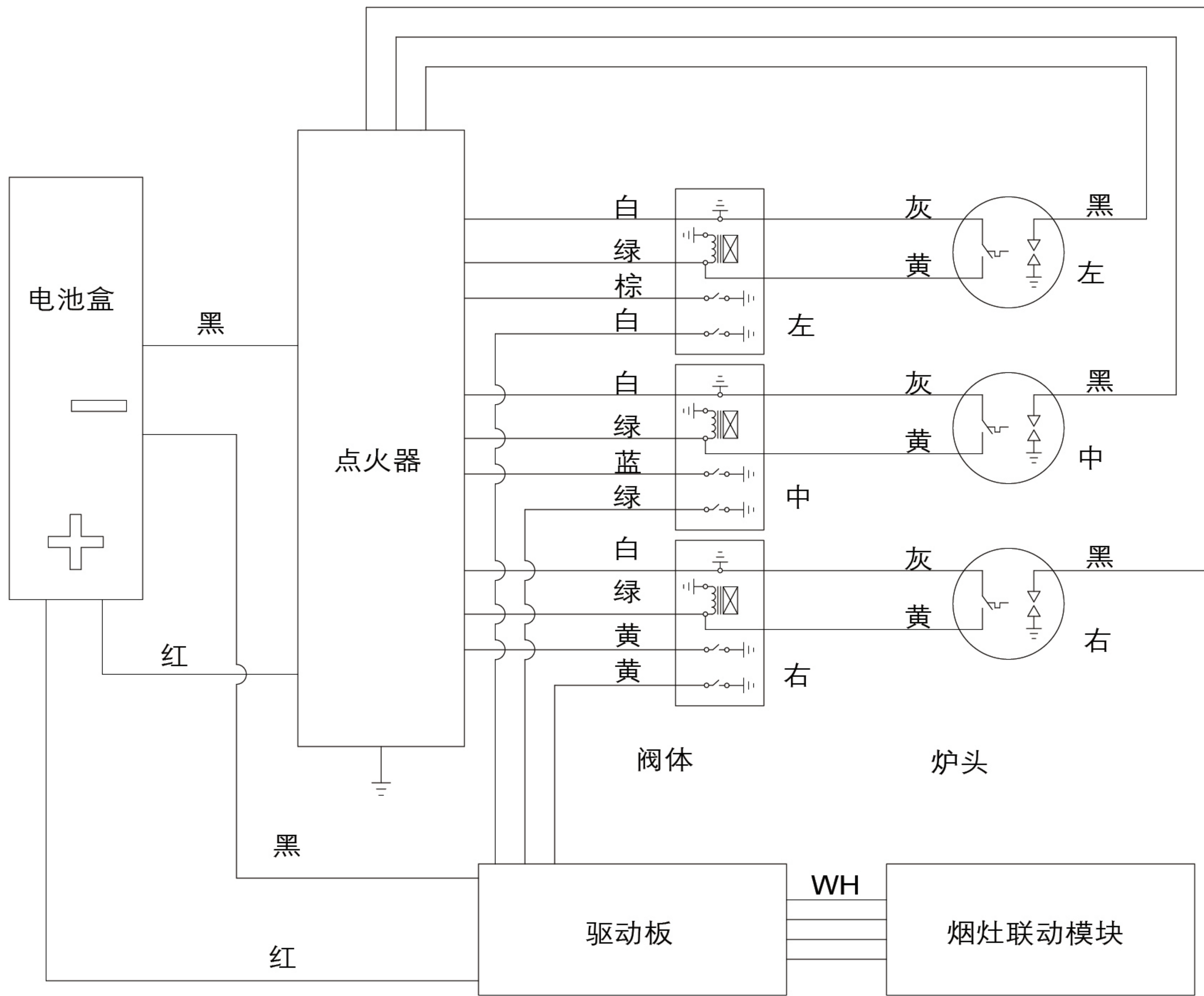
型号GHG88329-i带烟灶联动功能，可连接到同样具备此功能的特定型号抽油烟机，实现抽油烟机的开/关控制。使用方法如下：

- 与抽油烟机配对：请参考特定型号抽油烟机的使用手册获取配对方法。
- 关于控制功能：

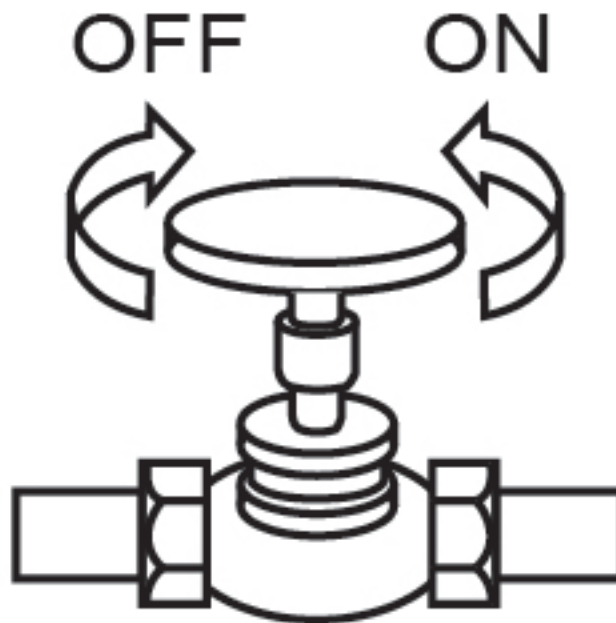
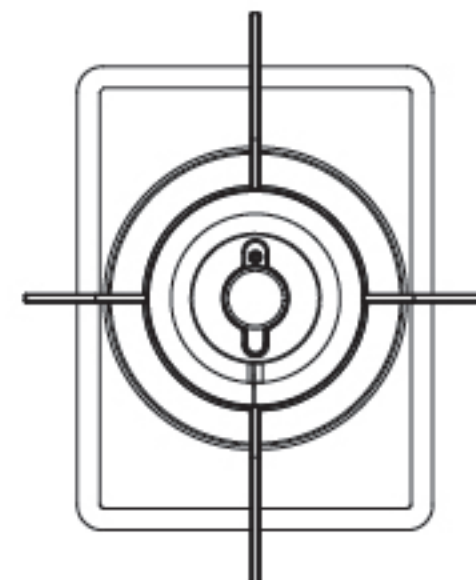
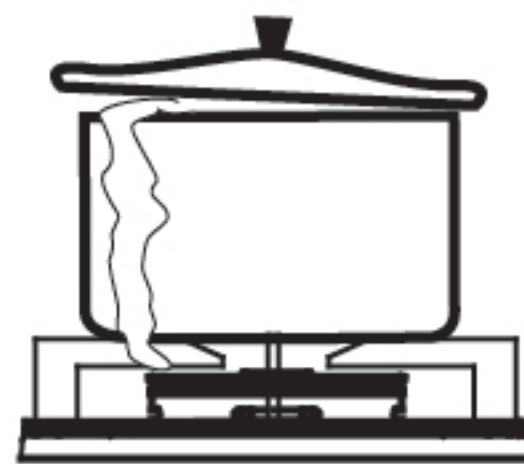
- 当任何炉灶旋钮打开时，联网状态的抽油烟机将自动开启。
- 当所有炉灶旋钮关闭时，联网状态的抽油烟机将自动关闭。

注意：对于具备烟灶联动功能的灶具，碱性电池为默认电池，建议更换时使用碱性电池。

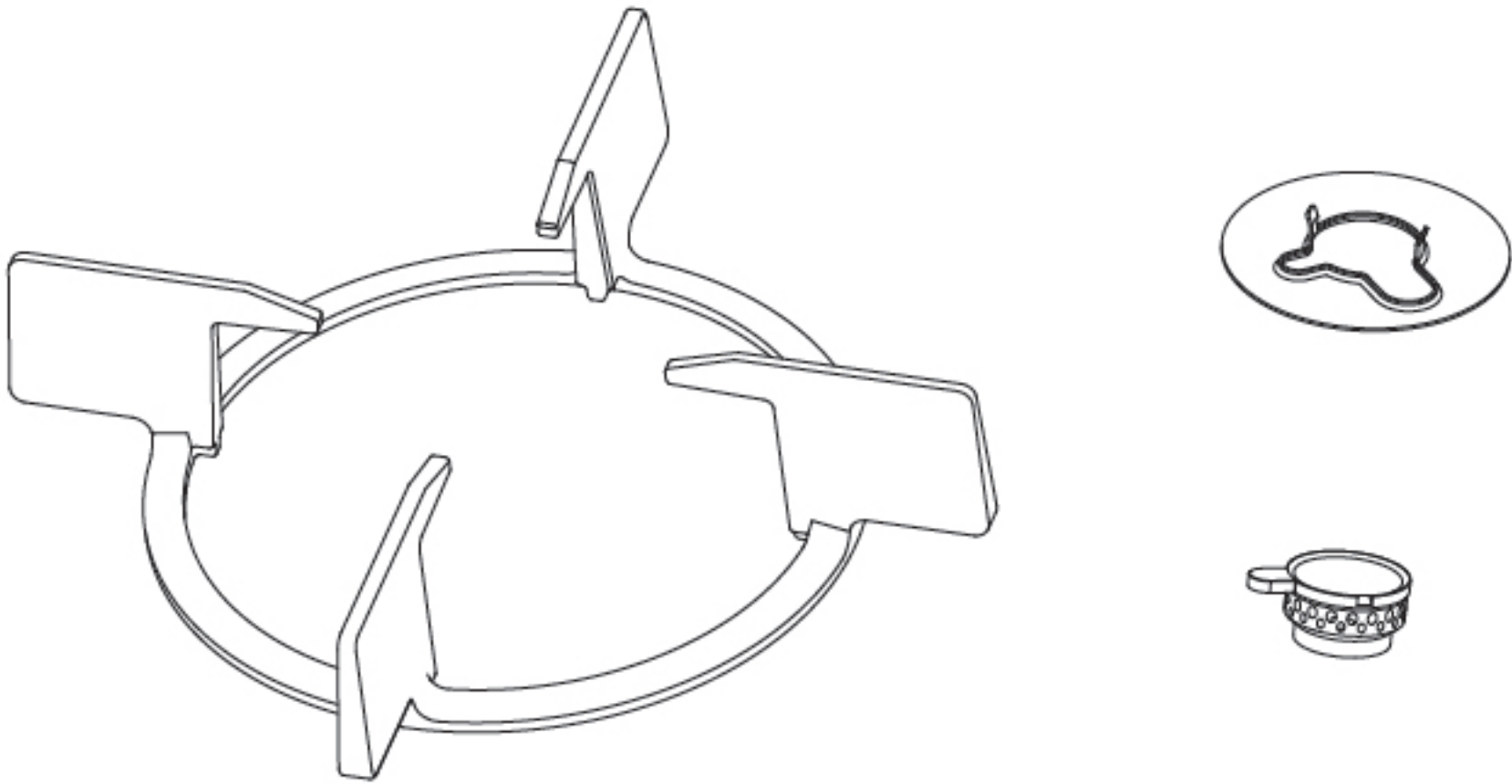
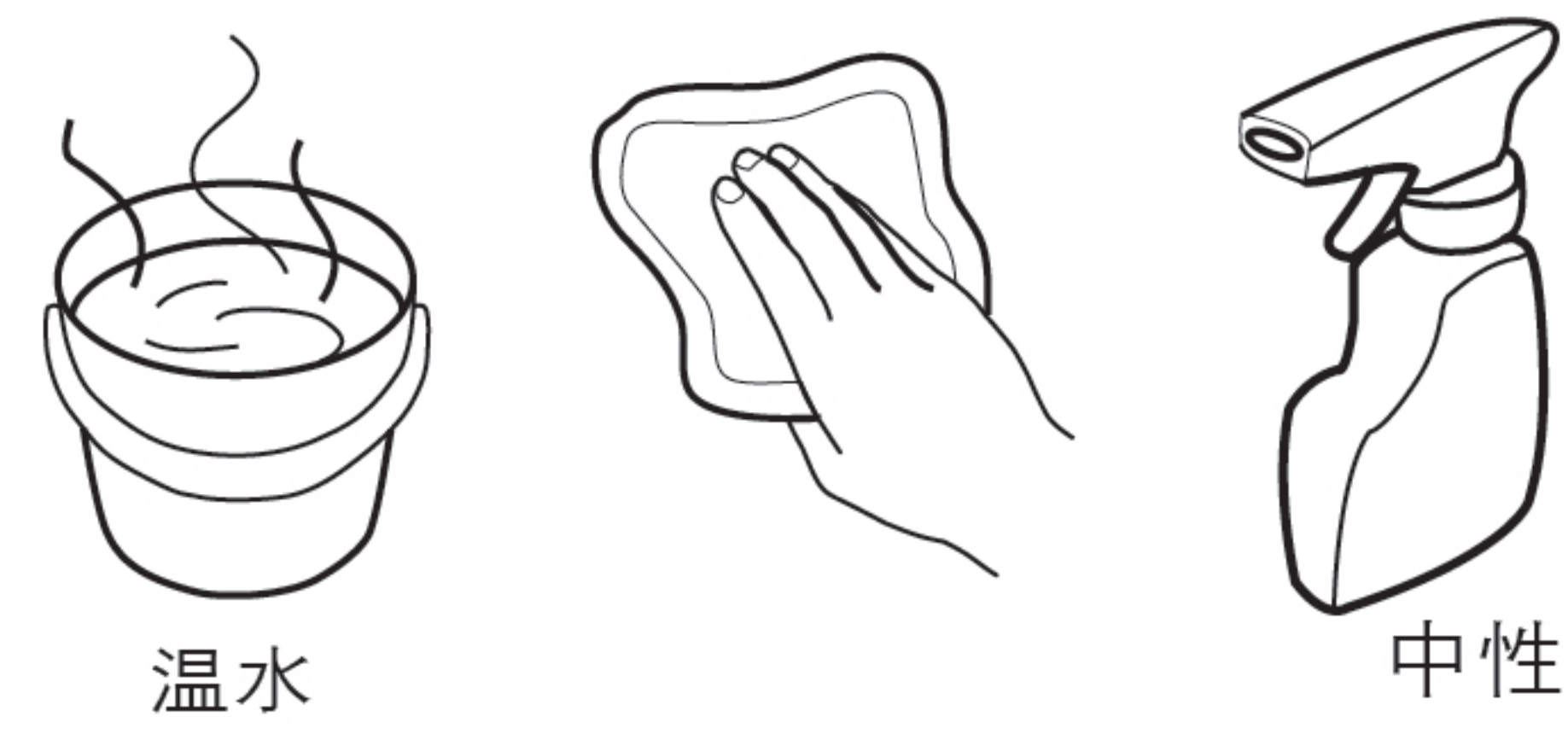
■ 电路图(适用于带烟灶联动功能的型号)

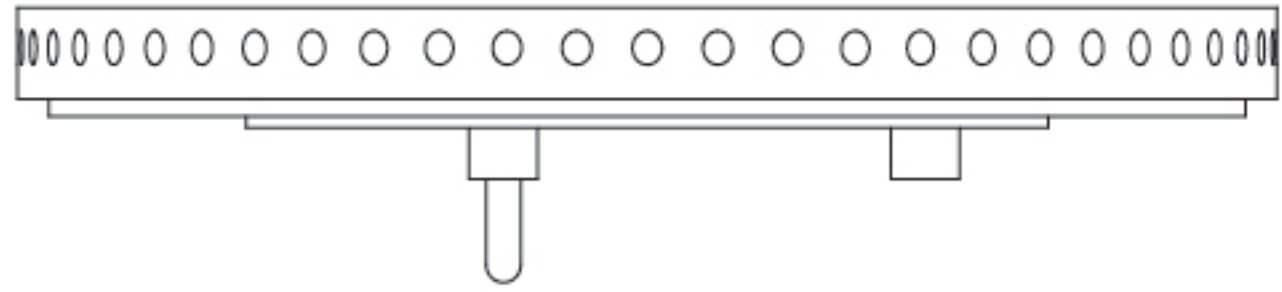
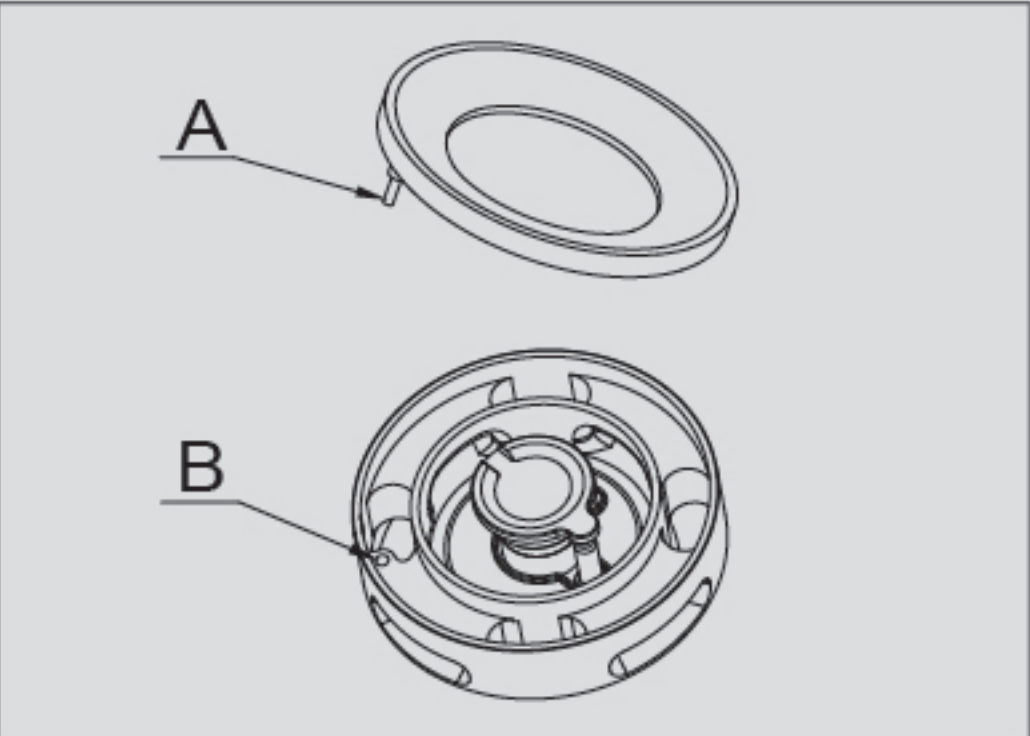


清洁和保养

⚠ 注意			
			
在清洁和维护灶具之前，关闭总气阀，等待其彻底冷却。	当您维护以下各项时，请确保勿要拆卸安全装置或气管部件。	如有异常，请与方太服务中心联系。	
■ 检查			
	燃气连接胶管必须可靠，不得有裂纹；一旦发现漏气，请立即停止使用，并及时更换。		切勿让溢出物堵塞燃烧器。确保无食物残渣、异物和水接触点火器和热电偶头。
	请勿将易燃物堆放在燃气灶周围。		火焰应为规则状。
	应正确放置燃烧器、火焰帽和炒锅架。		经常使用肥皂水检查灶具与燃气管接口位置，避免燃气泄漏。

💡 请勿用钢丝球等锋利材料擦拭不锈钢板。它将大大缩短燃气灶的使用寿命。

■ 维护	
 1. 清洁前，请取下锅架和火焰帽。	 2. 必须经常用温水 and 中性清洁剂清洗铜火焰帽等燃烧器活动部件。取下炉头，待其晾干，然后再使用灶具。

■ 维护	
 中性 3.请使用无腐蚀性的中性清洁剂清洁不锈钢面板和燃烧器。切勿使用氯基清洁剂清洁玻璃。	 4.确保火孔里无碳，也未受到堵塞。
 颗粒状清洁剂  尖锐物品（刀等）  清洁球 5.请勿使用颗粒状清洁剂、清洁球、刀等尖锐物品清洁燃烧器内残留的顽固污渍。否则，会使产品产生故障或磨损装配面，进而影响灶具寿命。	  6.清洁后，将其充分干燥并正确进行安装。

一般故障和故障排除

问题	问题的原因	如何解决
打不着火	忘记打开总气阀	先关闭旋钮，再打开总气阀
	空气混入燃气管	反复打火，直到空气完全排出
	胶管弯曲或压扁	打开或更换橡胶管
	点火针及绝缘点脏污潮湿	用干布擦干净
	安全阀未开	按下并转动灶具旋钮至“  /  ”方向，确保灶具点着火并持续按压3至4秒
	电池没用了；电池接触不良；或者电池装反	更换电池或重新安装电池
	点火装置有问题或点火针不在正确位置	请联系方太服务人员

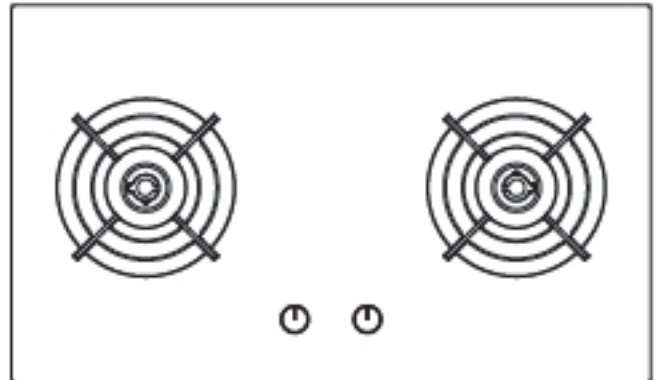
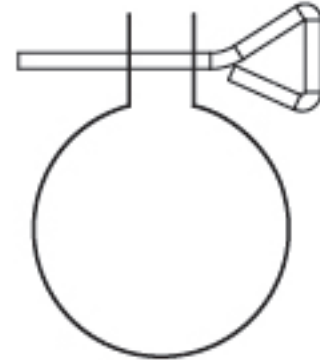
问题	问题的原因	如何解决
燃气泄漏	胶管破裂或断裂	请联系方太服务人员更换胶管
	胶管接头与橡胶管或其它胶管未连接好	正确更换胶管，并检查胶管与胶管接头的气密性
火焰不稳定	燃气是否用完	换一瓶新的燃气
火焰过长或过短，黄焰	火盖安装不正确，或者火孔被堵塞	清洁火孔，确保火盖安装正确
火焰意外变红	在一定气候条件下，燃气湿度较大	火焰变红是由于水里含钙，无需担心



如果排除上述故障后，燃气灶仍不能正常工作，请联系方太服务中心。

安装

装箱清单

部件名称	GHG8329-i			部件名称	GHG8329-i		
	GHG78215	GHG78312	GHG78215		GHG78215	GHG78312	GHG78215
 灶具整机	1	1	1	 D号电池	1	1	2
 用户手册	1	1	1	 胶管扣	2	0	0
 保修卡	1	1	1	 螺丝	4	0	4
 奶锅支架	1	0	0				

安装方法

⚠ 注意事项



严格执行

请不要在通风不良的厨房设备上安装燃气灶。请确保与燃气灶具相连的燃气管不能碰到橱柜中的任何活动部件。



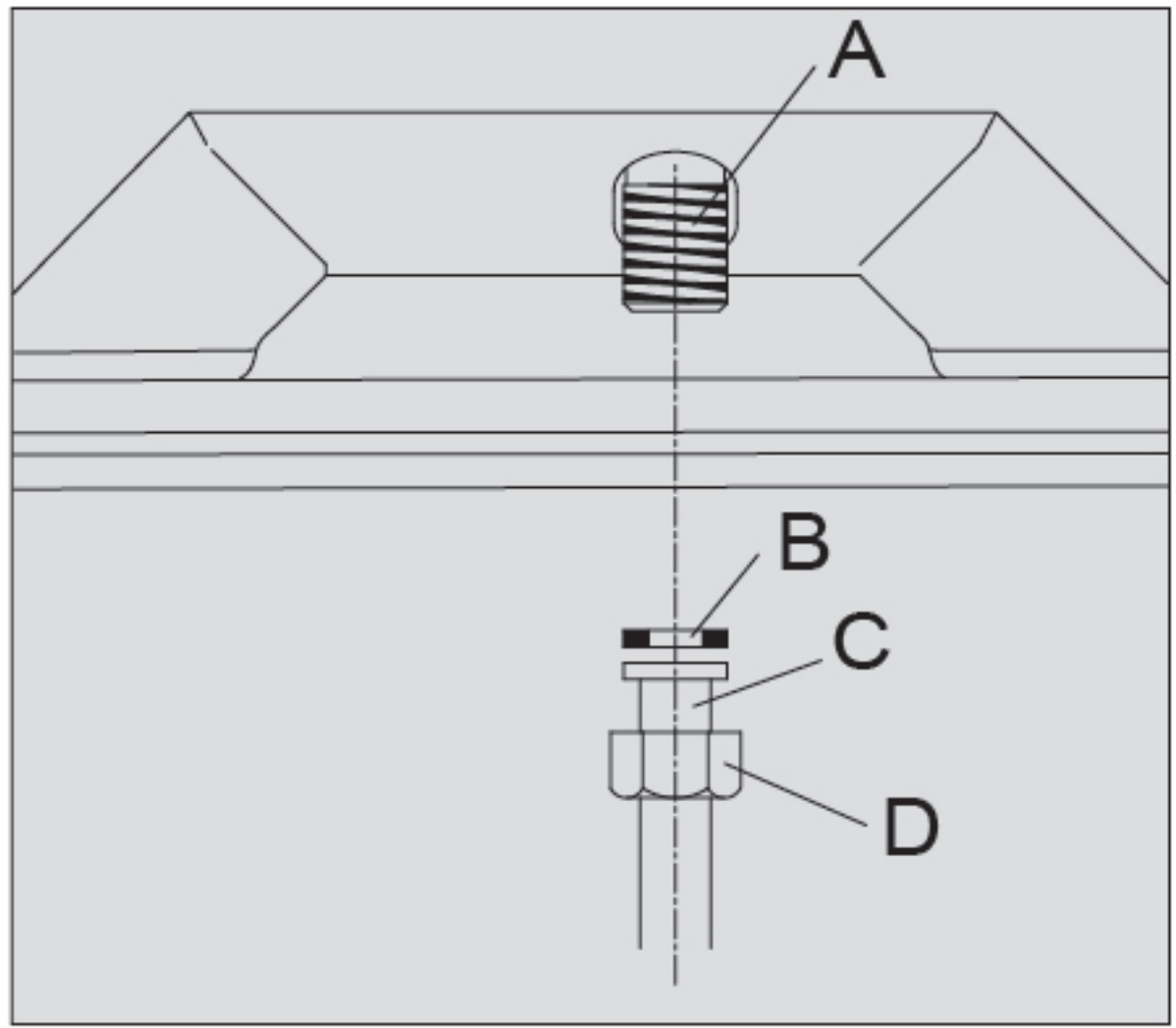
严格执行

安装前，请检查您家庭使用的燃气类型是否与燃气灶铭牌上印刷的燃气类型相同。如有疑问，请尽快与当地经销商联系。

1. 灶具应安装在坚固耐用的水平台面上，台面的开孔尺寸参照安装，确保与可燃物的距离必须大于**150mm**，与非可燃物的距离必须大于**50mm**。
2. 方太抽油烟机与方太灶面之间的距离应至少为**700mm**。若灶面上方存在其他悬挂物，则灶面与悬挂物之间的距离应至少为**1000mm**。灶具安装从割洞到左右任何一侧最少安全距离**150毫米**，到后墙或板至少**90毫米**，到顶部油烟机或者橱柜至少**700毫米**。
3. 请在嵌入式灶具的橱柜正面，位于灶具下部切割**15000mm²**以上的通风孔（相当于三个直径为**80mm**的圆形孔），以保持橱柜内外的空气流通，否则会造成泄漏燃气沉积而引起爆炸。
使用燃气灶具应注意下述两点：
(1) 保持自然通风或安装机械通风装置（如抽油烟机等）。
(2) 长时间使用燃气灶具时需要额外的通风，如打开窗户，或增加现有的机械通风水平。
4. 电池盒位于灶具底部左侧，请按照电池正负极方向装一节**D型**电池。
5. 燃气胶管安装（建议胶管长度为**1~2米**）：
(1) 将胶管扣套在橡胶软管上，然后将胶管套入灶具进气接头至红色记号，并束紧胶管扣。
(2) 试漏：使用稀薄中性清洁液（皂液）涂在接头部位，将燃气总阀门打开，如果有气泡产生，请关闭阀门，重复工作（1）、（2）步骤，直至无气泡不漏气为止。
(3) 若您家中燃气类型为瓶装液化石油气（LPG），请选择适用于家庭使用的合格减压阀，燃气压力应为**2800±500Pa**。

■ 供气连接

与硬质铜管的连接：



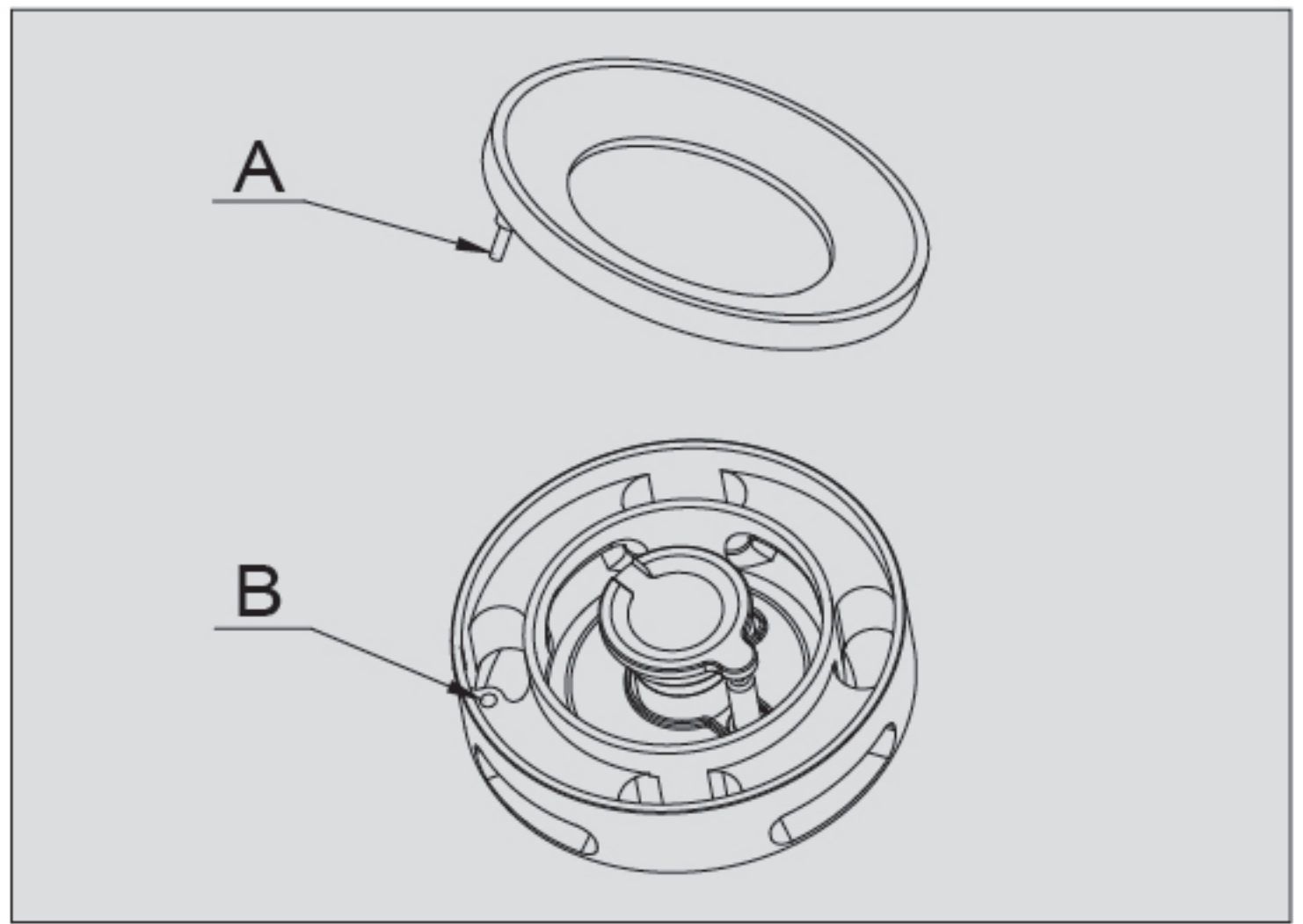
- 为防止燃气泄漏，请使用专业的燃气管道密封材料。
- 用金属软管连接气源和产品，将密封垫**B**放在接头**C**的表面，并将螺帽**D**拧到接头**A**上。
- 完成所有连接后，确保所有灶具旋钮处于关闭位置，并打开燃气开关阀。
- 在所有接头和连接处使用肥皂水检查燃气泄漏。



如果使用金属软管，请根据金属软管用户手册进行固定。

■ 安装火盖

如需安装燃烧器，请执行以下操作，将定位销**A**对准定位孔**B**。请确保火盖安装放到位，不可左右转动。



GHG78215

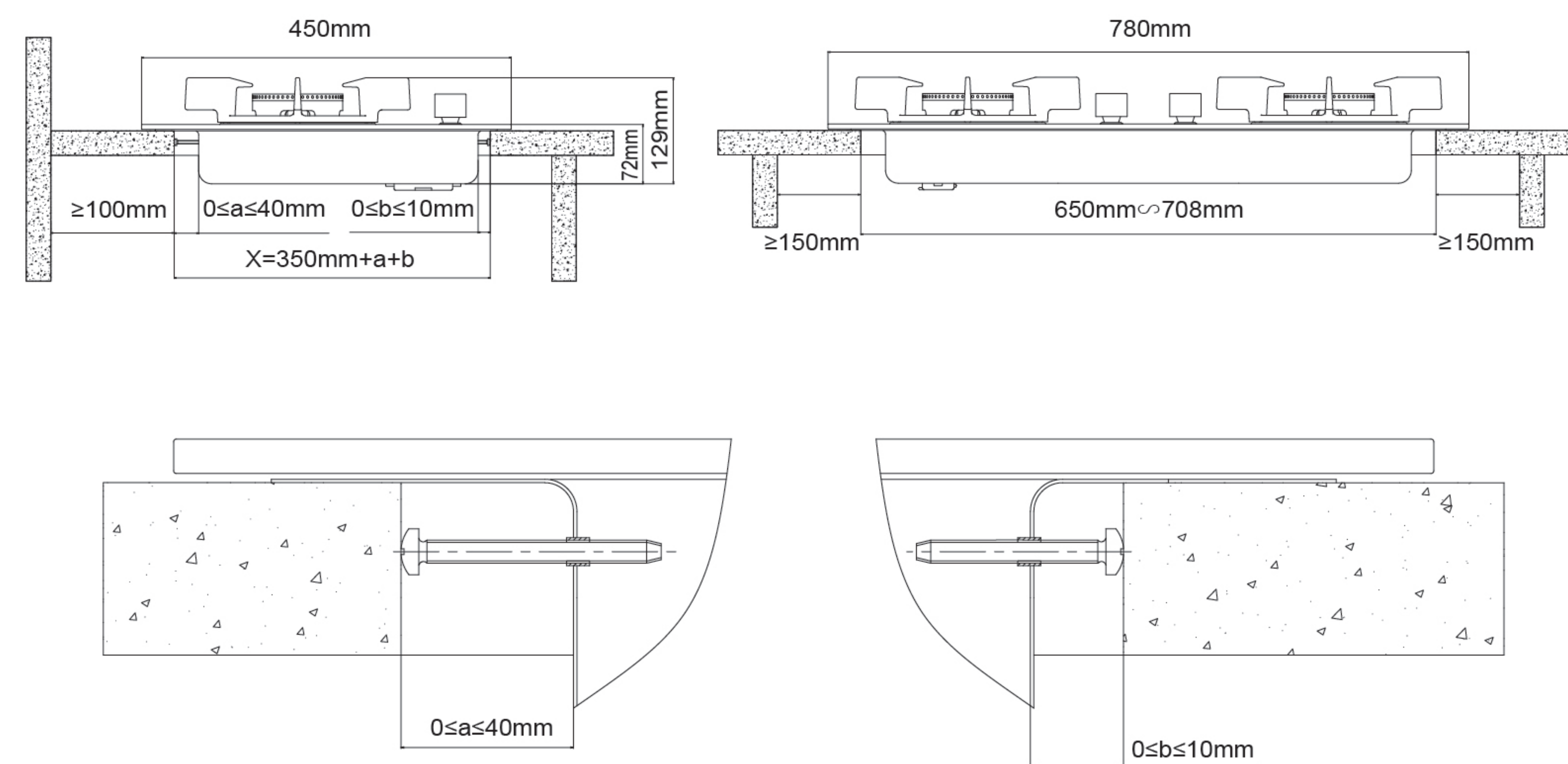


图7

注:

新安装本产品时, 建议开孔尺寸为350*650。

如果进行了更换安装, 可接受的开孔范围应不超过400*708。请按照以下建议进行安装:

- 1、测试实际开孔尺寸X的宽度。
- 2、选择适当大小的a和b。
- 3、安装如图所示。

选择适当大小的a和b

开孔宽度X(mm)	a(mm)	b(mm)
350≤X≤390	a=X-350	0
390<X≤400	40	b=X-390

GHG78312

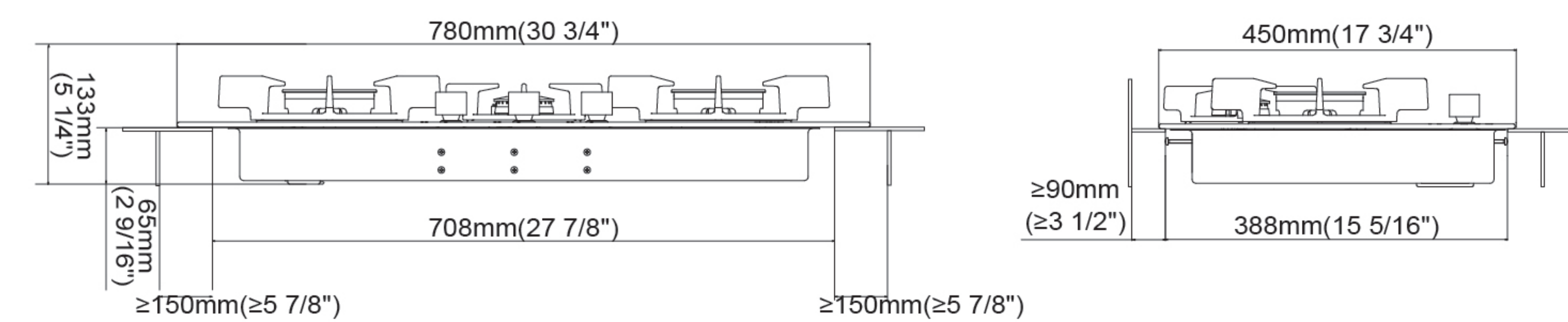


图8

GHG88329-i

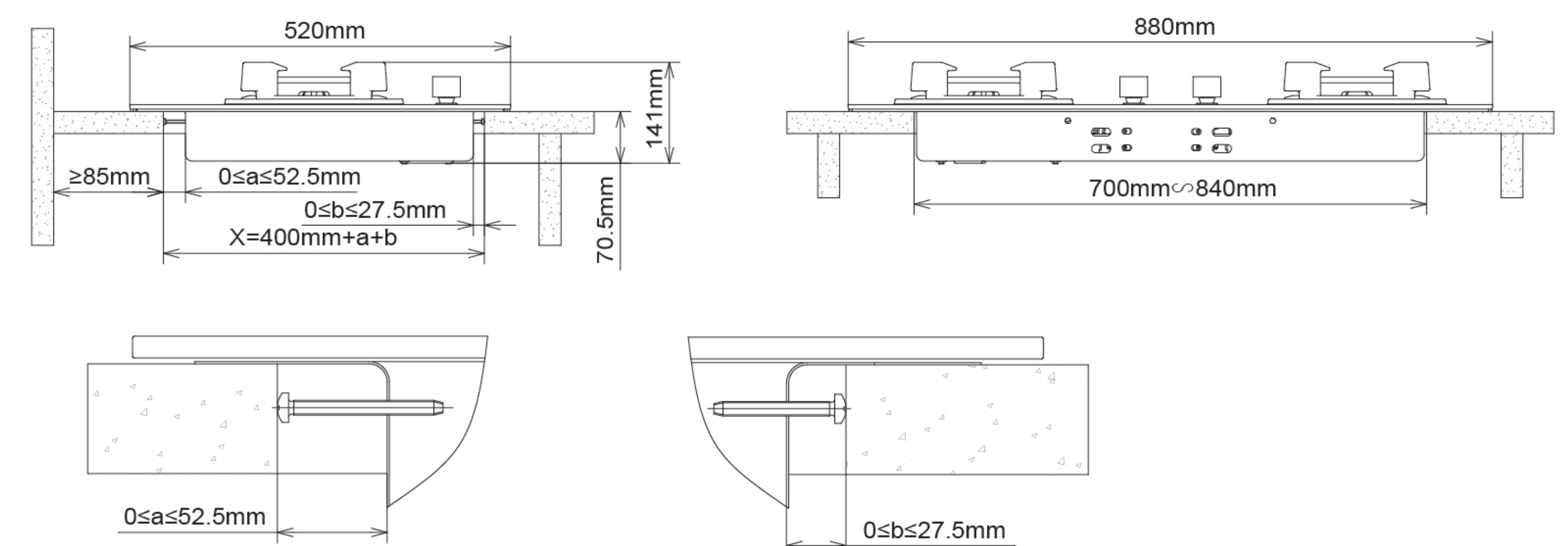


图9

注:

当此产品新安装时, 建议的开孔尺寸为400*700。

若进行更换安装, 可接受的开孔范围不得超过480*840。安装步骤如下:

- 1、测量实际开孔宽度X的数据。
- 2、计算合适的尺寸a和b: 请参考下表。
- 3、按图所示安装。

尺寸a和b的计算

开孔宽度X(mm)	a(mm)	b(mm)
400≤X≤452.5	a=X-400	0
452.5<X≤480	52.5	b=X-452.5

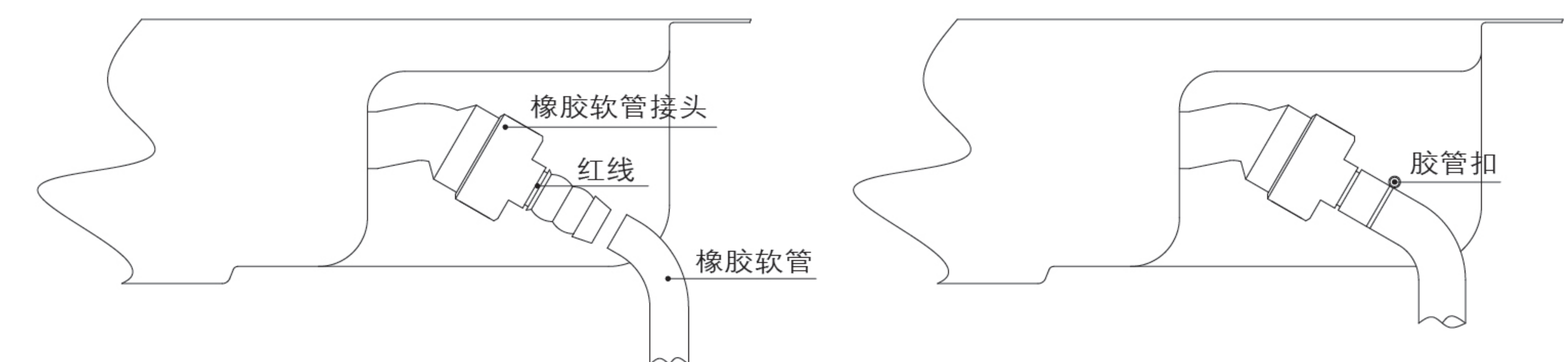
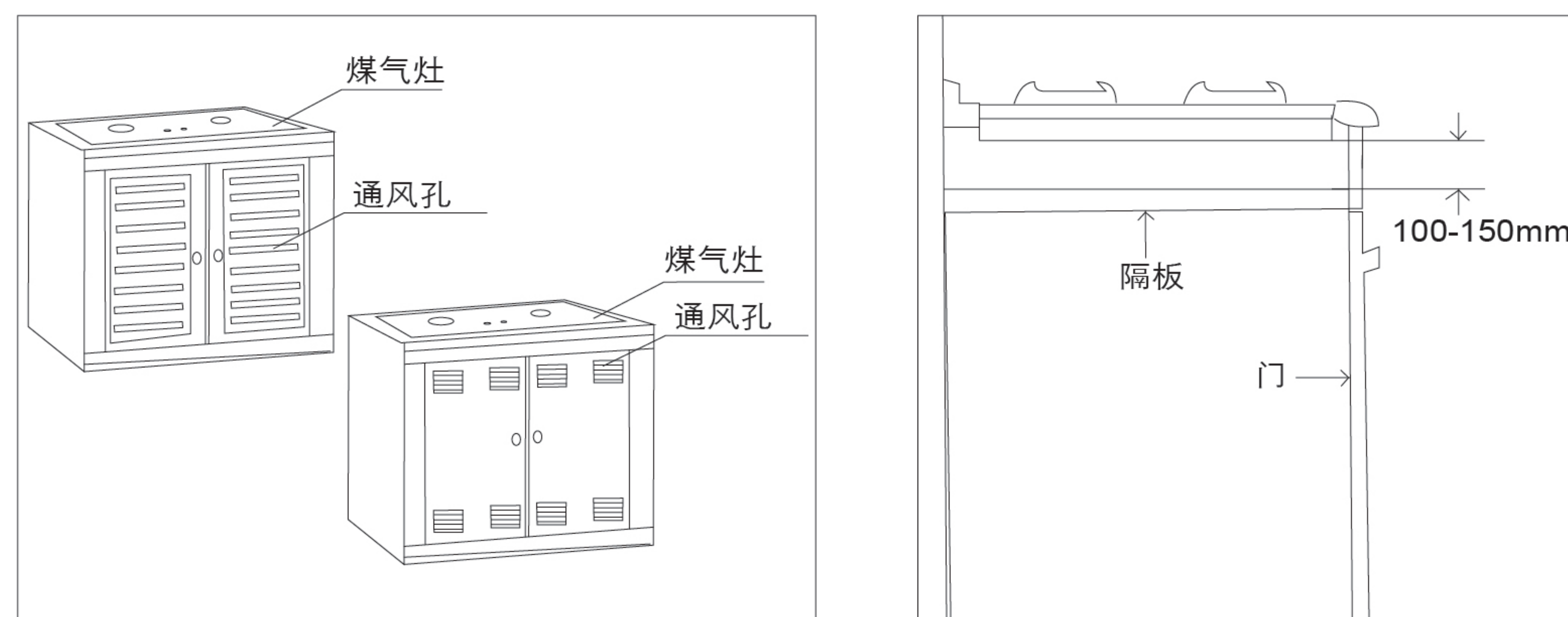


图10(仅适用于LPG安装)



安装时，产品下面必须安装隔板，距离100-150mm。

■ 液化石油气灶具与气瓶的安装

• 安装前检查

安装前，应执行以下步骤：

- 在开始安装前，应检查工作区域通风是否良好。
- 安装前检查区域内是否存在可燃物。如有可能，应将附近所有可燃物移开。
- 检查灶具及其他连接配件是否带有适当的安全标志。对不具备核准安全标志的部件，应标记为需要更换。

• 部件选择

应使用符合SS 281标准的核准低压调节器。

喷嘴与垫圈应一并提供，以确保正确安装。所使用的柔性橡胶管的尺寸应与SS 233标准中规定的喷嘴规格相匹配。

• 五点视觉安全检查

安装人员在每次安装时，均应执行本五点视觉安全检查。该检查涵盖以下方面：

- 调节器：
 - 检查调节器是否带有有效的安全标志。如未发现有效安全标志，则应更换调节器。
 - 检查调节器的有效期。如已过期，则应更换调节器。
 - 进行目视检查，识别是否存在任何磨损或材料劣化的迹象。如有足以表明其可能失效的损伤，则应更换调节器。
- 柔性橡胶管：
 - 检查柔性橡胶管是否带有有效的安全标志及有效期。如管身上无法辨识安全标志和/或有效期，则应更换橡胶管。
 - 检查橡胶管的有效期。如已过期，则应更换橡胶管。
 - 沿橡胶管的整个长度及所有表面（尤其是弯曲部分）进行目视检查。识别是否存在任何磨损或劣化迹象，例如橡胶上的细小裂纹。如检测到任何材料降解，则应更换橡胶管。

- 气瓶：检查并确保气瓶为直立存放。倾斜、侧放或倒置存放或使用气瓶，会影响气体释放到柔性橡胶管中的方式，此行为不安全。

d) 软管卡箍：

- 检查软管卡箍在柔性橡胶管上的契合度。软管卡箍应在其整个圆周范围内与柔性橡胶管紧密贴合。
- 对柔性橡胶管进行目视检查，查看是否有压痕或切口，因为这些迹象表明软管卡箍过紧。应调整软管卡箍的张力，防止过度紧固。

e) 对于接头连接处：

- 检查连接处之间是否放置了合适的垫圈。
- 对于平行螺纹，不得使用密封胶带。
- 对所有接头连接处进行目视检查，查看是否存在磨损或连接不良的迹象。如果连接处看似松动，应重新连接。更换任何已损坏或有其他故障的接头部件。
- 通过在接头区域涂抹肥皂水或检漏液进行泄漏测试。有泄漏的接头区域可能会出现气泡。如果检测到泄漏，请拧紧相关接头并重新测试。如果气泡再次出现，则更换接头部件。等待3至4分钟让气泡形成。（针对新安装）必须在将燃气灶安装进橱柜之前完成泄漏测试。

• 安装后检查

安装人员应在安装后进行以下检查：

- 在将气瓶重新装入橱柜前，检查柔性橡胶管的张力。确保气瓶的放置不会给连接处或柔性橡胶管增加不必要的张力。安装就位后，检查柔性橡胶管是否存在急弯或扭结。
- 向最终用户简要介绍安全措施和注意事项，包括任何可更换部件的即将到期日期。
- 在介绍后，获取最终用户对其安全意识的确认。